

# Debian GNU/Linux 6.0 (squeeze), 32-bit PC പ്രസാധനക്കുറിപ്പ്

ഡെബിയന്റെ സഹായക്കുറിപ്പുകൾക്കുള്ള സംരംഭം [[http://  
www.debian.org/doc/](http://www.debian.org/doc/)]

## Debian GNU/Linux 6.0 (squeeze), 32-bit PC പ്രസാധനക്കുറിപ്പ്:

ഡെബിയന്റെ സഹായക്കുറിപ്പുകൾക്കുള്ള സംരംഭം [<http://www.debian.org/doc/>]

Publication date 2010-11-12

ഈ പ്രമാണം ഒരു സ്വതന്ത്ര സോഫ്റ്റ്‌വെയറാണ്; സ്വതന്ത്ര സോഫ്റ്റ്‌വെയർ ഹൗണ്ടേഷൻ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ശു ശു പൊതു അനുമതി പത്രിക, ലക്കം 2, പ്രകാരം നിങ്ങൾക്കിത് മാറ്റം വരുത്താവുന്നതോ വിതരണം ചെയ്യാവുന്നതോ ആണ്.

ഈ പ്രോഗ്രാം നിങ്ങൾക്ക് ഉപയോഗപ്രദമാകും എന്ന വിശ്വാസത്തിൽ, എന്നാൽ യാതൊരുവിധ ഉത്തരവാദിത്തങ്ങളോ ഒരു പ്രത്യേക ആവശ്യത്തിന് ഉതകാൻ വാണിജ്യസംബന്ധിയായ ഉത്തരവാദിത്തം പോലുമില്ലാതെയാണ് വിതരണം ചെയ്യുന്നത്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് ശു ശു പൊതു അനുമതി പത്രിക കാണുക.

നിങ്ങൾക്ക് ഈ പ്രോഗ്രാമിനൊപ്പം ശു പൊതു അനുമതി പത്രികയുടെ ഒരു പകർപ്പ് ലഭിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം; ഇല്ലാത്തപക്ഷം, Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA എന്ന വിലാസത്തിലേയ്ക്കയയ്ക്കുക.

The license text can also be found at <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html> and `/usr/share/common-licenses/GPL-2` on Debian GNU/Linux.

# Table of Contents

- 1. ആമുഖം XX
  - ഈ രചനയിലെ പിഴവുകൾ അറിയിക്കാൻ XX
  - പുതുക്കലിന്റെ അനുഭവങ്ങൾ അറിയിക്കാൻ XX
  - ഈ രചനയുടെ ഉറവിടം XX
- 2. Debian GNU/Linux 6.0 യിൽ പുതുതായെന്താണുള്ളത് XX
  - വിതരണത്തിൽ പുതുതായെന്താണുള്ളത്? XX
    - Firmware moved to the non-free section xx
    - പൊതികൾ കൈകാര്യം ചെയ്യൽ XX
    - Dependency booting xx
    - Unified keyboard settings xx
    - Kernel mode setting xx
    - LDAP support xx
    - നിർദ്ദേശിച്ച നവീകരണങ്ങളുടെ വിഭാഗം XX
    - The stable-updates section xx
    - backports.org/backports.debian.org xx
  - ഡെബിയൻ ലൈവ് XX
  - Comprehensive support for neuroimaging research xx
- 3. ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ ഉപാധി XX
  - ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ ഉപാധിയിൽ എന്താണ് പുതുതായി ഉള്ളത്? XX
  - പ്രധാന മാറ്റങ്ങൾ XX
  - സ്വയംനിയന്ത്രിത ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ XX
- 4. Upgrades from Debian 5.0 (lenny) xx
  - നവീകരിക്കുന്നതിനു തയ്യാറെടുക്കുന്നു XX
    - ഏതു ഡാറ്റയുടേയും ക്രമീകരണ വിവരത്തിന്റേയും കരുതൽ പകർപ്പെടുക്കുക XX
    - ഉപയോക്താക്കളെ മുൻകൂട്ടി അറിയിക്കുക XX
    - Prepare for downtime on services xx
    - തിരിച്ചെടുക്കാൻ തയ്യാറെടുക്കുക XX
    - നവീകരിക്കുന്നതിനു സുരക്ഷിതമായ ഒരു പരിതസ്ഥിതി തയ്യാറാക്കുക XX
    - Remove conflicting packages xx
  - സിസ്റ്റത്തിന്റെ നില പരിശോധിക്കുന്നത് XX
    - പൊതികളുടെ നടത്തിപ്പുകാരനിൽ ബാക്കിയുള്ള നടപടികൾ ഒന്നു കൂടി നോക്കുക XX
    - ആപ്റ്റ് പിന്നീട് പ്രവർത്തനരഹിതമാക്കാൻ XX
    - പൊതികളുടെ അവസ്ഥ പരിശോധിച്ച് കൊണ്ടിരിയ്ക്കുന്നു XX
    - proposed-updates എന്ന വിഭാഗം XX
    - അനൗദ്യോഗിക ഉറവിടങ്ങളും ബാക്കുപോർട്ടുകളും XX
  - ആപ്റ്റിനായി ഉറവിടങ്ങൾ തയ്യാറാക്കുന്നത് XX
    - അപ്റ്റ് ഇന്റർനെറ്റ് ഉറവിടങ്ങൾ ചേർക്കുന്നത് XX
    - പ്രദേശിക മീറ്റിംഗായി ആപ്റ്റ് ഉറവിടം ചേർക്കുന്നത് XX
    - സിഡി-റോമിൽ നിന്നോ ഡിവിഡിയിൽ നിന്നോ ആപ്റ്റ് ഉറവിടങ്ങൾ ചേർക്കുന്നത് XX
  - പൊതികൾ നവീകരിയ്ക്കുന്നത് XX
    - പ്രവർത്തനവേള പിടിച്ചുവയ്ക്കുന്നത് XX
    - പൊതികളുടെ പട്ടിക പുതുക്കിക്കാൻ XX
    - നവീകരണത്തിനാവശ്യമായ സ്ഥലം നിങ്ങൾക്കുണ്ടെന്നുറപ്പുവരുത്തുക XX
    - ചുരുങ്ങിയ സിസ്റ്റത്തിന്റെ നവീകരണം XX
    - Upgrading the kernel and udev xx
    - Upgrading the system xx
  - നവീകരിക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടാകാൻ സാധ്യതയുള്ള പ്രശ്നങ്ങൾ XX
    - cryptoloop support not included in the squeeze Linux kernel XX
    - Expected removals xx
    - Errors running aptitude or apt-get xx
    - Conflicts or Pre-Depends loops xx

File conflicts xx  
Configuration changes xx  
Change of session to console xx  
Special care for specific packages xx

കെർണലും ബന്ധപ്പെട്ട പൊതീകളും നവീകരിക്കുന്നു XX  
കെർണൽ മെറ്റാപാക്കേജ് ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യുന്നത് XX  
ഉപകരണങ്ങൾക്ക് സംഖ്യയിടുന്നതിൽ മാറ്റം XX  
ബൂട്ട് സമയത്തിന്റെ പ്രശ്നങ്ങൾ XX

Waiting for root file system എന്ന് പറഞ്ഞത് സിസ്റ്റം ബൂട്ട് സ്കൂർട്ടിന്നു XX

നവീകരിക്കുന്നതിനു മുൻപ് പ്രശ്നം എങ്ങനെ ഒഴിവാക്കാം XX  
നവീകരിച്ചതിനുശേഷമുള്ള പ്രശ്നത്തിൽ നിന്നും എങ്ങനെ രക്ഷപ്പെടാം XX

അടുത്ത പ്രകാശനത്തിനുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ XX

Upgrade to GRUB 2 xx

Deprecated components xx

കാലഹരണപ്പെട്ട പൊതീകൾ XX

വ്യാജ പൊതീകൾ XX

5. squeeze യെക്കുറിച്ച് അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ട പ്രശ്നങ്ങൾ XX

വരാവുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾ XX

Migration of disk drivers from IDE to PATA subsystem xx

mdadm metadata format change requires recent Grub xx

pam\_userdb.so breakage with newer libdb xx

Potential issues with diversions of /bin/sh xx

Change in kernel policy regarding resource conflicts xx

LDAP support xx

sieve service moving to its IANA-allocated port xx

കെഡിഇ പണിയിടം XX

Upgrading from KDE 3 xx

New KDE metapackages xx

ഗോപ് പണിയിടത്തിലെ മാറ്റങ്ങളും പിന്തുണയും XX

GDM 2.20 and 2.30 xx

Device and other administrative permissions xx

network-manager and ifupdown interaction xx

Graphics stack changes xx

Obsolete Xorg drivers xx

Kernel mode setting xx

Input device hotplug xx

X server “zapping” xx

6. Debian GNU/Linux - കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ XX

ഇനിയും വിവരങ്ങൾക്ക് വായിക്കുക XX

സഹായം ലഭിക്കാൻ XX

മെയിലിങ്ങ് ലിസ്റ്റുകൾ XX

ഇന്റർനെറ്റ് റിലേ ചാറ്റ് XX

പിശകുകൾ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാൻ XX

ഡെബിയൻ സംരംഭത്തിലേക്ക് നിങ്ങളുടെ സംഭാവന XX

A. Managing your lenny system before the upgrade xx

നിങ്ങളുടെ പഴയ lenny സിസ്റ്റത്തെ അപ്ഗ്രേഡ് ചെയ്യാൻ XX

നിങ്ങളുടെ സോഫ്റ്റ് പട്ടിക പരിശോധിക്കുന്നത് XX

Upgrade legacy locales to UTF-8 xx

B. പ്രസാധനക്കുറിപ്പിലേയ്ക്ക് സംഭാവന ചെയ്യാൻ XX

Index xx

Glossary xx

# Chapter 1. ആമുഖം

This document informs users of the Debian GNU/Linux distribution about major changes in version 6.0 (codenamed squeeze).

ഈ പ്രസാധനക്കുറിപ്പുകൾ ഇപ്പോളത്തെ 5.0 (lenny എന്ന് രഹസ്യനാമം) പതിപ്പിൽ നിന്നും പുതിയ പതിപ്പിലേയ്ക്ക് സുരക്ഷിതമായി കയറാനുള്ള വിവരങ്ങളും ഈ പ്രക്രിയയിൽ അഭിമുഖീകരിയ്ക്കാൻ സാധ്യതയുള്ള പ്രശ്നങ്ങളും ഉപയോക്താക്കളെ അറിയിക്കും.

നിങ്ങൾക്ക് ഈ രചനയുടെ ഏറ്റവും പുതിയ പതിപ്പ് <http://www.debian.org/releases/squeeze/releasesnotes> ൽ നിന്നും ലഭിയ്ക്കും. സംശയമാണെങ്കിൽ രചനയിലെ ആദ്യത്തെ താളിലെ തിരുതി നോക്കി നിങ്ങൾ പുതുക്കിയ പതിപ്പാണ് വായിയ്ക്കുന്നതെന്ന്റപ്പാക്കുക.

## Caution

അറിയാവുന്ന എല്ലാ പ്രശ്നങ്ങളേയും ഇവിടെ രേഖപ്പെടുത്തുവാൻ സാധ്യമല്ല എന്ന് പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിയ്ക്കുക അതുകൊണ്ട് തന്നെ കൂടുതലായി വരാനുള്ള സാധ്യതയും പ്രശ്നത്തിന്റെ പ്രാധാന്യവും അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് തെരഞ്ഞെടുപ്പ് നടത്തിയത്.

ഡെബിയന്റെ മുമ്പത്തെ പതിപ്പിൽ നിന്നും (ഇവിടെ, 5.0 ൽ നിന്നുമുള്ള കയറ്റം) കയറാൻ മാത്രമേ ഞങ്ങൾ പിന്തുണയ്ക്കുകയോ കുറിപ്പുകൾ തയ്യാറാക്കുകയോ ചെയ്യൂ എന്ന് ദയവായി ഓർക്കുക. നിങ്ങൾക്ക് അതിലും പഴയ പതിപ്പിൽ നിന്നാണ് കയറ്റുന്നതെങ്കിൽ മുമ്പത്തെ പതിപ്പിന്റെ പ്രസാധനക്കുറിപ്പുകൾ നോക്കി ആദ്യം 5.0 ൽ കയറാൻ ഞങ്ങൾ നിർദ്ദേശിയ്ക്കുന്നു.

## ഈ രചനയിലെ പിഴവുകൾ അറിയിയ്ക്കാൻ

ഈ രചനയിൽ വിവരിച്ച പുതുക്കുവാനുള്ള വിവിധ നടപടിക്രമങ്ങളെല്ലാം പരീക്ഷിയ്ക്കാനും ഞങ്ങളുടെ ഉപയോക്താക്കൾ അഭിമുഖീകരിച്ചേയ്ക്കാവുന്ന പ്രശ്നങ്ങളെല്ലാം മുമ്പേതന്നെ അറിയിയ്ക്കാനും ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ട്.

Nevertheless, if you think you have found a bug (incorrect information or information that is missing) in this documentation, please file a bug in the bug tracking system [<http://bugs.debian.org/>] against the `release-notes` package. You might want to review first the existing bug reports [<http://bugs.debian.org/release-notes>] in case the issue you've found has already been reported. Feel free to add additional information to existing bug reports if you can contribute content for this document.

We appreciate, and encourage, reports providing patches to the document's sources. You will find more information describing how to obtain the sources of this document in the section called "ഈ രചനയുടെ ഉറവിടം".

## പുതുക്കലിന്റെ അനുഭവങ്ങൾ അറിയിയ്ക്കാൻ

lenny ൽ നിന്നും squeeze യിലേയ്ക്കുള്ള കയറ്റവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട എന്ത് വിവരവും ഞങ്ങളുടെ ഉപയോക്താക്കളിൽ നിന്നും സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ വിവരം പങ്കുവെയ്ക്കാൻ തയ്യാറാണെങ്കിൽ പിഴവുകൾ നിരീക്ഷിയ്ക്കുന്ന സംവിധാനത്തിൽ [<http://bugs.debian.org/>] `upgrade-reports` എന്ന പൊതിയിലെ ഒരു പിഴവാണെന്ന് അറിയിയ്ക്കുക. ഉൾപ്പെടുത്തുന്ന അനുബന്ധങ്ങൾ (**gzip** ഉപയോഗിച്ച്) ചുരുക്കാൻ ഞങ്ങൾ അഭ്യർത്ഥിയ്ക്കുന്നു.

പുതുക്കലിന്റെ അറിയിപ്പ് സമർപ്പിയ്ക്കുമ്പോൾ ദയവായി താഴെ പറയുന്ന വിവരം കൂടി ഉൾപ്പെടുത്തുക:

The status of your package database before and after the upgrade: **dpkg's** status database available at `/var/lib/dpkg/status` and `apt's` package state information, available at `/var/lib/apt/extended_states`. You should have made a backup before the upgrade as described at the section called “എത് ഡാറ്റയുടേയും ക്രമീകരണ വിവരത്തിന്റേയും കരുതൽ പകർപ്പെടുക്കുക”, but you can also find backups of `/var/lib/dpkg/status` in `/var/backups`. the section called “പ്രവർത്തനവേള പിടിച്ചുവയ്ക്കുന്നത്” എന്നിടത്ത് വിശദീകരിച്ചത് പോലെ **script** ഉപയോഗിച്ച് സൃഷ്ടിച്ച പ്രവർത്തനവേളയുടെ ലോഗുകൾ സൂക്ഷിക്കും. നിങ്ങളുടെ **apt** ലോഗുകൾ `/var/log/apt/term.log` ലും അല്ലെങ്കിൽ **aptitude** ലോഗുകൾ `/var/log/aptitude` ലും ലഭ്യമാണ്.

## Note

നിങ്ങളുടെ ലോഗുകൾ എല്ലാവർക്കും കാണാവുന്ന ഡാറ്റാബേസിലാണ് സൂക്ഷിക്കുന്നതെന്നതിനാൽ അയയ്ക്കുന്നതിന് മുമ്പ് ഒന്ന് കൂടി വിലയിരുത്തി രഹസ്യമായ വിവരങ്ങളെന്തെങ്കിലും പിഴവറിയുന്ന അറിയപ്പിൻ നിന്നും നീക്കം ചെയ്തുവെന്ന് ഉറപ്പുവരുത്തുക.

## ഈ രചനയുടെ ഉറവിടം

ഈ രചനയുടെ ഉറവിടം ഡോക്ബുക്ക് എക്സ്എംഎൽ ഫോർമാറ്റിലാണ്. എച്ച്ടിഎംഎൽ പതിപ്പ് `docbook-xsl` ഉപയോഗിച്ചാണ് സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത്. പീഡിഎഫ് `dblatex` അല്ലെങ്കിൽ `xmloff` ഉപയോഗിച്ചാണ് സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത്. പ്രസാധനക്കുറിപ്പുകളുടെ ഉറവിടം ഡെബിയന്റെ സഹായക്കുറിപ്പുകളുടെ സംരംഭത്തിന്റെ എസ്വിഎൻ ശേഖരത്തിൽ ലഭ്യമാണ്. നിങ്ങൾക്കും വെബ് വിനിമയതലം [<http://svn.debian.org/viewsvn/ddp/manuals/trunk/release-notes/>] ഉപയോഗിച്ച് വെബ്ബിലൂടെ ഓരോ ഫയലായി എടുക്കാവുന്നതാണ്. എസ്വിഎൻ ലഭ്യമാക്കാനുള്ള കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് ഡെബിയന്റെ സഹായക്കുറിപ്പുകളുടെ സംരംഭത്തിന്റെ എസ്വിഎൻ വിവര താളുകൾ [<http://www.debian.org/doc/cvs>] നോക്കുക.

# Chapter 2. Debian GNU/Linux

## 6.0 യിൽ പുതുതായെന്താണുള്ളത്

The Wiki [<http://wiki.debian.org/NewInSqueeze>] has more information about this topic.

This release drops official support for the HP PA-RISC ('hppa') [<http://lists.debian.org/debian-devel-announce/2010/09/msg00008.html>], Alpha ('alpha') and ARM ('arm') architectures.

Debian GNU/Linux squeeze ൽ ഔദ്യോഗിക പിന്തുണയുള്ള വാസ്തുവിദ്യകൾ താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു:

- 32-bit PC ('i386')
- സ്പാർക് ('sparc')
- പവർപിസി ('powerpc')
- മിപ്പ് ('mips' (big-endian) ഉം 'mipsel' (little-endian))
- ഇന്റൽ ഇറ്റാനിയം ('ia64')
- എസ്390 ('s390')
- 64-bit PC ('amd64')
- ആം ഇഎബിഐ ('armel')

In addition to the officially supported architectures, Debian GNU/Linux squeeze introduces the GNU/kFreeBSD ports ('kfreebsd-amd64' and 'kfreebsd-i386') as a technology preview. These ports are the first ones included in a Debian release which aren't based on the Linux kernel, but instead use the FreeBSD kernel with a GNU userland. Users of these versions however should be warned that the quality of these ports is still catching up with the outstanding high quality of our Linux ports, and that some advanced desktop features are not supported yet. However, the support of common server software is strong and extends the features of Linux-based Debian versions by the unique features known from the BSD world. This is the first time a Linux distribution has been extended to also allow use of a non-Linux kernel.

ഡെബിയൻ പോർട്ട് വെബ് താളുകളിൽ [<http://www.debian.org/ports/>] ഒരു പ്രത്യേക പോർട്ടിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരവും പോർട്ടിന്റെ സ്ഥിതിവിവരവും നിങ്ങൾക്ക് വായിക്കാം.

## വിതരണത്തിൽ പുതുതായെന്താണുള്ളത്?

ഡെബിയന്റെ ഈ പുതിയ പതിപ്പ് വീണ്ടും മുൻഗാമിയായ lenny ലുള്ളതിനേക്കാളും വളരെയധികം സോഫ്റ്റ്‌വെയറുമായാണ് വരുന്നത്, വിതരണം 10352 ൽ അധികം പുതിയ പൊതികളുടെ 29050 ൽ അധികം പൊതികൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. വിതരണത്തിലെ കൂടുതൽ സോഫ്റ്റ്‌വെയറും പുതുക്കിയിട്ടുണ്ട്: 15436 ൽ അധികം സോഫ്റ്റ്‌വെയർ പൊതികൾ (ഇത് lenny ലെ എല്ലാ പൊതികളുടേയും 67% ആണ്). അതുപോലെ വളരെയധികം (4238, lenny ലെ 18% പൊതികൾ) പല കാരണങ്ങൾ കൊണ്ട് വിതരണത്തിൽ നിന്നും നീക്കം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഈ പൊതികൾക്ക് നവീകരണങ്ങൾ ലഭ്യമാകുന്നതല്ല, അവ പൊതികൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന സോഫ്റ്റ്‌വെയറുകളിൽ 'obsolete' (കാലാവധി തീർന്നത്) എന്ന് അടയാളപ്പെടുത്തിയിരിക്കും.

With this release, Debian GNU/Linux updates from X.Org 7.3 to X.Org 7.5.

Debian GNU/Linux again ships with several desktop applications and environments. Among others it now includes the desktop environments GNOME 2.30, KDE 4.4.5, Xfce 4.6.2, and LXDE 0.5.0. Productivity applications have also been upgraded, including the office suites OpenOffice.org 3.2.1 and KOffice 2.2.1 as well as GNUcash 2.2.9, GNUMeric 1.10.8 and Abiword 2.8.2.

Updates of other desktop applications include the upgrade to Evolution 2.30.3 and Pidgin 2.7.3. The Mozilla suite has also been updated: iceweasel (version 3.5.13) is the unbranded Firefox web browser and icedove (version 3.0.7) is the unbranded Thunderbird mail client.

മറ്റ് പലതിനുമൊപ്പം ഈ പതിപ്പ് താഴെക്കൊടുത്തിരിക്കുന്ന സോഫ്റ്റ്‌വെയർ നവീകരണങ്ങളും ഉൾക്കൊള്ളുന്നു:

പൊതി	5.0 ( <b>lenny</b> ) ലെ പതിപ്പ്	6.0 ( <b>squeeze</b> ) യിലെ പതിപ്പ്
അപ്പാച്ചെ	2.2.9	2.2.16
ബൈൻഡ് ഡിഎൻഎസ് സേവകൻ	9.6.0	9.7.1
ചെറോക്കി വെബ് സേവകൻ	0.7.2	1.0.8
കുറിയർ എംടിഎ	0.60.0	0.63.0
ഡയ	0.96.1	0.97.1
എക്കിഗ വോയിപ്പ് ക്ലയന്റ്	2.0.12	3.2.7
എക്സിം എന്ന സഹജമായ ഇമെയിൽ സേവകൻ	4.69	4.72
ഗൗ കമ്പൈലർ ശേഖരം സഹജമായ കമ്പൈലറായി	4.3.2	4.4.5
ജിമ്പ്	2.4.7	2.6.10
ഗൗ സി ലൈബ്രറി	2.7	2.11.2
ലൈറ്റ്എച്ച്ടിടിപിഡി	1.4.19	1.4.28
മരാഡിഎൻഎസ്	1.3.07.09	1.4.03
മൈസീകാൽ	5.0.51a	5.1.49
ഓപ്പൺഎൽഡാപ്പ്	2.4.11	2.4.23
ഓപ്പൺഎസ്എസ്എച്ച്	5.1p1	5.5p1
പീഎച്ച്പി	5.2.6	5.3.2
പോസ്റ്റ്ഫിക്സ് എംടിഎ	2.5.5	2.7.1
പോസ്റ്റ്ഗ്രേസീകാൽ	8.3.5	8.4.5
പൈത്തൺ	2.5.2	2.6.6
Samba	3.2.5	3.5.5
ടോംകാറ്റ്	5.5.26	6.0.28

The official Debian GNU/Linux distribution now ships on 4 to 5 binary DVDs or 28 to 32 binary CDs (depending on the architecture) and 4 source DVDs or 28 source CDs. Additionally, there is a *multi-arch* DVD, with a subset of the release for the amd64 and i386 architectures, along with the source code. Debian GNU/Linux is also released as Blu-ray images, also for the amd64 and i386 architectures, along with the source code.

Debian still supports Linux Standard Base (LSB) version 3.2.

## Firmware moved to the non-free section

Some drivers included in the Linux kernel used to contain non-free firmware blobs. Starting from squeeze this firmware has been moved to separate packages in the non-free section of the archive, such as `firmware-linux`. If such packages are installed, the firmware will be loaded automatically when required.

പൊതികൾ കൈകാര്യം ചെയ്യൽ

The preferred program for interactive package management from a terminal is **aptitude**. For a non-interactive command line interface for package management, it is recommended to use **apt-get**. **apt-get** is also the preferred tool for upgrades between major releases. If you are still using **dselect**, you should switch to `aptitude` as the official front-end for package management.

For squeeze APT automatically installs recommended packages by default. This can be changed by adding the following line in `/etc/apt/apt.conf`:

```
APT::Install-Recommends "false";
```

## Dependency booting

An important improvement in the Debian GNU/Linux boot system is the introduction of dependency-based boot sequencing and parallel boot. This feature is enabled by default in new installs and it will be enabled for upgrades from lenny, if possible.

This feature is enabled through the use of `insserv` by `sysv-rc` to order `init.d` scripts based on their declared dependencies. It has been possible after a sustained effort to adapt all the boot scripts of packages provided in the distribution as well as the boot system itself.

With dependency-based boot sequencing it is also now possible to run the boot system scripts in parallel which can, under most circumstances, improve the speed of the boot process. This feature is enabled by default, in new systems and upgrades, whenever possible. To disable it specify

```
CONCURRENCY=none
```

in `/etc/default/rcS`. For more information on this feature refer to the information available in `/usr/share/doc/insserv/README.Debian`.

## Unified keyboard settings

In this new release, the settings for the keyboard have been unified so that both the console and the Xorg server use the same settings. The keyboard settings are now defined in the `/etc/default/keyboard` configuration file which overrides the keyboard defined in Xorg's configuration file.

The `console-setup` package now handles the keyboard for both environments as well as the font configuration for the console. You can reconfigure the keyboard layout and related settings by executing **`dpkg-reconfigure keyboard-configuration`** or by manually editing the `/etc/default/keyboard` configuration file.

## Kernel mode setting

Graphics mode setting code for the most common desktop chipsets (from Intel, ATI/AMD and NVIDIA) has moved from the respective Xorg drivers to the Linux kernel. This provides a number of advantages, such as:



- More reliable suspend and resume
- Ability to use graphics devices without X
- Faster VT switch
- Native mode text console

More details are in the section called “Graphics stack changes” and in the Debian wiki [<http://wiki.debian.org/KernelModesetting>].

## LDAP support

This Debian release comes with several options for implementing client-side authentication using LDAP. Users of the `libnss-ldap` and `libpam-ldap` packages should consider upgrading to `libnss-ldapd` and `libpam-ldapd`.

These newer packages delegate the LDAP queries to a central unprivileged daemon (**nsldapd**) that provides separation between the process using the LDAP information and the daemon performing LDAP queries. This simplifies handling of secured LDAP connections, LDAP authentication credentials, provides a simpler mechanism to perform connection fail-over and debugging and avoids loading LDAP and related libraries into most applications.

Upgrading to `libnss-ldapd` and `libpam-ldapd` should be easy as existing configuration information will be mostly reused. Only for advanced configuration should any manual reconfiguration be necessary.

These packages however currently lack support for nested groups and only support password change using the LDAP password modify EXOP operation.

### നിർദ്ദേശിച്ച നവീകരണങ്ങളുടെ വിഭാഗം

പുറത്തിറങ്ങിയ സ്റ്റേബിൾ വിതരണത്തിലെ (ഓൾഡ്സ്റ്റേബിളിലേയും) മാറ്റങ്ങളെല്ലാം തന്നെ വളരെ നീണ്ട പരീക്ഷണ സമയത്തിന് ശേഷമാണ് ശേഖരത്തിൽ ചേർക്കുന്നത്. അങ്ങനെയുള്ള സ്റ്റേബിൾ (ഓൾഡ്സ്റ്റേബിൾ) വിതരണത്തിന്റെ ഓരോ പതിപ്പും പോയിന്റ് റിലീസെന്നറിയപ്പെടുന്നു. **proposed-updates** എന്ന സംവിധാനത്തിലൂടെയാണ് പോയിന്റ് പതിപ്പുകളുടെ തയ്യാറെടുപ്പ് നടക്കുന്നത്.

Packages can enter **proposed-updates** in two ways. Firstly, security-patched packages added to [security.debian.org](http://security.debian.org) are automatically added to **proposed-updates** as well. Secondly, Debian GNU/Linux developers may upload new packages to **proposed-updates**, where they get added after review by the Stable Release Managers. The current list of packages can be seen at <http://ftp-master.debian.org/proposed-updates.html>.

പോയിന്റ് പതിപ്പിലേക്ക് ഔദ്യോഗികമായി ചേർക്കുന്നതിന് മുമ്പ് തന്നെ പാക്കേജുകളിലെ ഈ നവീകരണങ്ങൾ പരീക്ഷിക്കാൻ നിങ്ങൾക്ക് സഹായിയ്ക്കണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ `sources.list` ൽ **proposed-updates** എന്ന വിഭാഗം ചേർത്താൽ മതി.

```
deb http://mirrors.kernel.org/debian squeeze-proposed-updates
main contrib
deb-src http://mirrors.kernel.org/debian squeeze-proposed-updates
main contrib
```

The next time you run **apt-get update**, the system will become aware of the packages in the **proposed-updates** section and will consider them when looking for packages to upgrade.

ഇത് കൃത്യമായി പറഞ്ഞാൽ ഡെബിയന്റെ പുതിയ കഴിവൊന്നുമല്ലെങ്കിലും നേരത്തെ ഇതിനെപ്പറ്റി കൂടുതലായി പറയാത്തത് കൊണ്ട് സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

## The stable-updates section

Some packages from proposed-updates may also be made available via the squeeze-updates mechanism. This path will be used for updates which many users may wish to install on their systems before the next point release is made, such as updates to virus scanners and timezone data. All packages from squeeze-updates will be included in point releases.

Note that this replaces the functionality previously provided by the volatile.debian.org archive [<http://volatile.debian.org/>].

In order to use packages from squeeze-updates, you can add an entry to your sources.list:

```
deb http://mirrors.kernel.org/debian squeeze-updates main contrib
deb-src http://mirrors.kernel.org/debian squeeze-updates main contrib
```

The next time you run **apt-get update**, the system will become aware of the packages in the squeeze-updates section and will consider them when looking for packages to upgrade.

When a new package is made available via squeeze-updates, this will be announced on the debian-stable-announce [<http://lists.debian.org/debian-stable-announce/>] mailing list.

## backports.org/backports.debian.org

The service provided by the backports.org repositories has been integrated in Debian infrastructure and is now an official Debian service [<http://www.debian.org/News/2010/20100905>], hosted at [backports.debian.org](http://backports.debian.org) [<http://backports.debian.org/>].

## ഡെബിയൻ ലൈവ്

With squeeze Debian provides official Live systems for the amd64 and i386 architectures.

A Debian Live system is a Debian system that can be booted directly from removable media (CD-ROMs, DVDs, USB keys) or from another computer over the network without the need of installation. The images are produced by a tool named `live-build`, which can easily be used to create custom live images. More information about the Debian Live project can be found at <http://live.debian.net/>.

## Comprehensive support for neuroimaging research

Debian GNU/Linux 6.0 is the first GNU/Linux distribution release ever to offer comprehensive support for magnetic resonance imaging (MRI) based neuroimaging research. It comes with up-to-date software for structural image analysis (e.g. `ants`), diffusion imaging and tractography (e.g. `mrtrix`), stimulus delivery (e.g. `psychopy`), MRI sequence development (e.g. `odin`), as well as a number of versatile data processing and analysis suites (e.g. `nipype`). Moreover, this release has built-in support for all major neuroimaging data formats. See the Debian Science [<http://blends.alioth.debian.org/science/tasks/neuroscience-cognitive>] and Debian Med [<http://debian-med.alioth.debian.org/>]

tasks/imaging] task pages for a comprehensive list of included software and the NeuroDebian webpage [<http://neuro.debian.net>] for further information.

# Chapter 3. ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ ഉപാധി

ഡെബിയൻ ഇൻസ്റ്റാളർ ഡെബിയന്റെ ഔദ്യോഗിക ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ ഉപാധിയാണ്. അത് വിവിധ ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ രീതികൾ പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു. അവയിൽ നിങ്ങൾക്ക് വേണ്ടത് നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റത്തിന്റെ വാസ്തുവിദ്യയെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു.

squeeze നായി ഉള്ള ഇൻസ്റ്റാളറിന്റെ ഇമേജുകൾ Debian website [<http://www.debian.org/releases/stable/debian-installer/>] ലെ ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ സഹായിയോടൊപ്പം കണ്ടെത്താം.

ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ സഹായി ഔദ്യോഗിക ഡെബിയൻ സിഡി/ഡിവിഡി സെറ്റിലെ ഒന്നും സിഡി/ഡിവിഡി യിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതാണ്.

</doc/install/manual/language/index.html>

errata [<http://www.debian.org/releases/stable/debian-installer/index#errata>] ൽ പരിശോധിച്ച് ഡെബിയൻ-ഇൻസ്റ്റാളറിന്റെ തിരിച്ചറിഞ്ഞിട്ടുള്ള പ്രശ്നങ്ങളുടെ ഒരു പട്ടിക കണ്ടിരിക്കുന്നു.

## ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ ഉപാധിയിൽ എന്താണ് പുതുതായി ഉള്ളത്?

ഡെബിയൻ ഇൻസ്റ്റാളറിന് അത് ആദ്യമായി Debian GNU/Linux 3.1 (സാർജ്ജ്) നോടൊപ്പം പ്രകാശിതമായതിൽ പിന്നെ മെച്ചപ്പെട്ട ഹാർഡ്‌വെയർ പിന്തുണയുടെയും മറ്റനവധി പുത്തൻ സൗകര്യങ്ങളുടെയും രൂപത്തിൽ ധാരാളം പുരോഗതികൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്.

ഈ പ്രകാശനക്കുറിപ്പുകളിൽ കുറച്ചു പ്രധാന പുരോഗതികൾ മാത്രമേ നിരത്തിയിട്ടുള്ളൂ. [lenny](http://www.debian.org/devel/debian-installer/News/) പ്രകാശന ശേഷമുണ്ടായ മാറ്റങ്ങളെ പറ്റി കൂടുതലറിയാൻ ഡെബിയൻ ഇൻസ്റ്റാളറിന്റെ news history [<http://www.debian.org/devel/debian-installer/News/>] ൽ ലഭ്യമായ squeeze ബീറ്റ , ആർസി പ്രകാശനങ്ങളുടെ പ്രകാശന പ്രഖ്യാപനങ്ങൾ പരിശോധിക്കുക.

പ്രധാന മാറ്റങ്ങൾ

Dropped platforms	Support for the Alpha ('alpha'), ARM ('arm') and HP PA-RISC ('hppa') architectures has been dropped from the installer. The 'arm' architecture is obsoleted by the ARM EABI ('armel') port.
Support for kFreeBSD	The installer can be used to install the kFreeBSD instead of the Linux kernel and test the technology preview. To use this feature the appropriate installation image (or CD/DVD set) has to be used.
GRUB 2 is the default bootloader Help during the installation process	The bootloader that will be installed by default is grub-pc (GRUB 2).  The dialogs presented during the installation process now provide help information. Although not currently used in all dialogs, this feature would be increasingly used in future releases. This will improve the user experience during the installation process, especially for new users.
Installation of Recommended packages	The installation system will install all recommended packages by default throughout the process except for some specific situations in which the general setting gives undesired results.
Automatic installation of hardware-specific packages	The system will automatically select for installation hardware-specific packages when they are appropriate. This is achieved through the use of <code>discover-pkginstall</code> from the <code>discover</code> package.
Support for installation of previous releases Improved mirror selection	The installation system can be also used for the installation of previous release, such as lenny.  The installation system provides better support for installing both squeeze as well as lenny and older releases (through the use of <code>archive.debian.org</code> ). In addition, it will also check that the selected mirror is consistent and holds the selected release.
Changes in partitioning features	This release of the installer supports the use of the ext4 file system and it also simplifies the creation of RAID, LVM and crypto protected partitioning systems. Support for the reiserfs file system is no longer included by default, although it can be optionally loaded.
Support for loading firmware debs during installation	It is now possible to load firmware package files from the installation media in addition to removable media, allowing the creation of PXE images and CDs/DVDs with included firmware packages.
	Starting with Debian 6.0, non-free firmware has been moved out of main. To install Debian on hardware that needs non-free firmware, you can either provide the firmware yourself during installation or use pre-made non-free CDs/DVDs which include the firmware. See the Getting Debian section [ <a href="http://www.debian.org/distrib">http://www.debian.org/distrib</a> ] on the Debian website for more information.

Thanks to the huge efforts of translators, Debian GNU/Linux can now be installed in 67 languages. This is three more languages than in lenny. Most languages are available in both the text-based installation user interface and the graphical user interface, while some are only available in the graphical user interface.

Languages added in this release include:

Asturian, Estonian, Kazakh and Persian have been added to the graphical and text-based installer.

Kannada and Telugu have been added to the graphical installer.

Thai, previously available only in the graphical user interface, is now available also in the text-based installation user interface too.

Due to the lack of translation updates two languages were dropped in this release: Wolof and Welsh.

## സ്വയംനിയന്ത്രിത ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ

മുന്നെ പ്രതിബാധിച്ചതു പോലെ ചില മാറ്റങ്ങൾ ഇൻസ്റ്റാളറിന്റെ സ്വയംനിയന്ത്രിത ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ പിന്തുണയിലും മാറ്റങ്ങളുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അതായത് lenny ഇൻസ്റ്റാളറിനോടൊപ്പം പ്രവർത്തിച്ചിരുന്ന പ്രീകോൺഫിഗറേഷൻ ഫയലുകൾ നിങ്ങളുടെ പക്കലുണ്ടെങ്കിൽ അവ ചില മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തിയെങ്കിൽ മാത്രമേ പുതിയ ഇൻസ്റ്റാളറിനൊപ്പം പ്രവർത്തിക്കുകയുള്ളൂ.

ഇൻസ്റ്റാളേഷൻ സഹായി [<http://www.debian.org/releases/stable/installmanual>] യിൽ പ്രീകോൺഫിഗറേഷൻ എങ്ങനെ ഉപയോഗിക്കണം എന്നത് സമ്പന്നിച്ച ബൃഹത്തായ സഹായപ്രമാണത്തോടു കൂടിയ ഒരു പുതുക്കിയ അനുബന്ധം ലഭ്യമാണ്.

# Chapter 4. Upgrades from Debian 5.0 (lenny)

## നവീകരിക്കുന്നതിനു തയ്യാറെടുക്കുന്നു

നവീകരിക്കുന്നതിനു മുമ്പായി ഇതു Chapter 5, *squeeze* യെക്കുറിച്ച് അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ട പ്രശ്നങ്ങൾ കൂടി വായിക്കാൻ താല്പര്യപ്പെടുന്നു. നവീകരിക്കൽ പ്രക്രിയയുമായി നേരിട്ടു ബന്ധമില്ലാത്ത ചില സുപ്രധാന പ്രശ്നങ്ങൾ ഈ അധ്യായത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. പ്രക്രിയ തുടങ്ങുന്നതിനു മുമ്പ് ഇവ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കും.

### ഏത് ഡാറ്റയുടേയും ക്രമീകരണ വിവരത്തിന്റേയും കരുതൽ പകർപ്പെടുക്കുക

നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം നവീകരിയ്ക്കുന്നതിന് മുമ്പ് നിങ്ങൾ ഒരു മുഴുവൻ കരുതൽ പകർപ്പ് അല്ലെങ്കിൽ ഒരു കാരണവശാലും നഷ്ടപ്പെടാൻ പറ്റാത്ത ഡാറ്റയുടേയോ ക്രമീകരണ വിവരത്തിന്റേയോ കരുതൽ പകർപ്പ് എടുത്തിരിയ്ക്കണമെന്ന് ശുപാർശ ചെയ്തിരിയ്ക്കുന്നു. നവീകരിയ്ക്കാനുള്ള ഉപകരണങ്ങൾ വളരെ വിശ്വസ്തമാണ്, എങ്കിലും നവീകരണത്തിനിടയിൽ ഒരു ഹാർഡ്‌വെയർ തകരാറ് വന്നാൽ സിസ്റ്റം വളരെ ഗുരുതരമായി പരിക്കേറ്റു അവസ്ഥയിൽ കിടന്നേയ്ക്കാം.

The main things you'll want to back up are the contents of `/etc`, `/var/lib/dpkg`, `/var/lib/apt/extended_states` and the output of `dpkg --get-selections "*" (the quotes are important)`. If you use **aptitude** to manage packages on your system, you will also want to back up `/var/lib/aptitude/pkgstates`.

നവീകരണ പ്രക്രിയ സ്വന്തമായി `/home` തട്ടിലെ ഒന്നും മാറ്റുകയില്ല. എന്നാൽ, ചില പ്രയോഗങ്ങൾ (ഉദാ. മോസില്ല സിറ്റിലെ ഭാഗങ്ങൾ, ഗോം, കെഡിഇ പണിയിട പരിസരങ്ങൾ) ഒരു ഉപയോക്താവിന് ആദ്യമായി അവയുടെ പുതിയ പതിപ്പുകൾ തുടങ്ങുമ്പോൾ നിലവിലുള്ള ഉപയോക്താവിന്റെ സജ്ജീകരണങ്ങൾ മാച്ച് കളഞ്ഞ് പകരമായി പുതിയവയുടെ സഹജവിലകൾ എഴുതുന്നതായി കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഒരു മുൻകരുതലായി ഉപയോക്താവിന്റെ ആസ്ഥാന തട്ടുകളിലെ ഒളിപ്പിച്ച ഫയലുകളുടേയും തട്ടുകളുടേയും ("dotfiles") ഒരു കരുതൽ പകർപ്പെടുത്തുവച്ചേയ്ക്കൂ. ഈ കരുതൽ പകർപ്പ് പഴയ സജ്ജീകരണങ്ങൾ തിരിച്ച് വയ്ക്കാനോ പുനർനിർമ്മിക്കാനോ സഹായിച്ചേയ്ക്കാം. ഉപയോക്താക്കളെ ഇതിനെക്കുറിച്ചറിച്ചേയ്ക്കൂ.

പൊതികൾ ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യാനുള്ള നടപടികളെല്ലാം സൂപ്പർഉപയോക്താവിന്റെ അനുമതികളോടെ പ്രവർത്തിപ്പിയ്ക്കേണ്ടതിനാൽ **root** ആയി അകത്തുകയറുകയോ ആവശ്യമായി അനുമതികൾ കിട്ടാൻ **su** അല്ലെങ്കിൽ **sudo** ആജ്ഞകൾ ഉപയോഗിയ്ക്കുകയോ ചെയ്യാം.

നവീകരിക്കൽ പ്രക്രിയയ്ക്കു കുറച്ചു മുൻ ഉപാധികളുണ്ട്: നവീകരിക്കുന്നതിനു മുമ്പ് അവയെല്ലാം പരിശോധിക്കേണ്ടതാണ്.

### ഉപയോക്താക്കളെ മുൻകൂട്ടി അറിയിക്കുക

**ssh** ബന്ധം വഴി നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം ഉപയോഗിയ്ക്കുന്ന ഉപയോക്താക്കൾക്ക് നവീകരണത്തിനിടയിൽ അസാധാരണമായൊരതെങ്കിലും അറിയാതെ തുടർന്നു പ്രവർത്തിക്കാൻ സാധിയ്ക്കുമെങ്കിലും നിങ്ങൾ തയ്യാറെടുത്തുകൊണ്ടിരിയ്ക്കുന്ന നവീകരണത്തെക്കുറിച്ച് നിങ്ങളുടെ ഉപയോക്താക്കളെ അറിയിയ്ക്കുന്നതു ബുദ്ധിപരമാണ്.

ഇനിയും കൂടുതൽ മുൻകരുതലെടുക്കണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ നവീകരണത്തിന് മുമ്പ് ഉപയോക്താക്കളുടെ ഭാഗങ്ങളുടെ (`/home`) കരുതൽ പകർപ്പെടുക്കുകയോ അവ വേർപ്പെടുത്തുകയോ ചെയ്യാം.

You will have to do a kernel upgrade when upgrading to squeeze, so a reboot will be necessary.

## Prepare for downtime on services

During the upgrade process, there might be services associated with packages that will be include in the upgrade. If this is the case, these services might be stopped while the packages that are going to be upgraded are being replaced and configured. During this time, these services will not be available.

The precise downtime for these service will vary depending on the number of packages being upgraded in the system, and it also includes the time the system administrator answers the configuration questions from different



package upgrades (if any). Notice that if the upgrade process is left unattended and the system requests input throughout the upgrade there is a high possibility of services being unavailable for a significant period of time.

If the system being upgraded provides critical services for your users or network, you can reduce the downtime if you do a minimal system upgrade, as described in the section called “ചുരുങ്ങിയ സിസ്റ്റത്തിന്റെ നവീകരണം”, followed by a kernel upgrade and reboot (see the section called “Upgrading the kernel and udev”), and then upgrade the packages associated with your critical services. Upgrade these packages prior to doing the full upgrade described in the section called “Upgrading the system”. This way you can ensure that these critical services are running and available through the full upgrade process, and their downtime is reduced.

### തിരിച്ചെടുക്കാൻ തയ്യാറെടുക്കുക

`lenny` നും `squeeze` യ്ക്കുമിടയിൽ കെർണലിൽ പ്രവർത്തകങ്ങൾ, ഹാർഡ്‌വെയർ കണ്ടെത്തൽ, ഉപകരണ ഫയലുകളുടെ പേരും സ്ഥാനവും നിർണ്ണയിക്കുന്നത് തുടങ്ങി വളരെയധികം മാറ്റങ്ങൾ വന്നത് കൊണ്ട് നവീകരണത്തിന് ശേഷം നിങ്ങൾക്ക് വീണ്ടും ബൂട്ട് ചെയ്യാൻ പറ്റാതാവാനുള്ള ശരിയ്ക്കുമൊരു അപകടസാധ്യതയുണ്ട്. ഈ പ്രസാധനക്കുറിപ്പുകളുടെ ഈ അദ്ധ്യായത്തിലും വരാനുള്ളവയിലും വളരെയധികം അറിയാവുന്ന പ്രശ്ന സാധ്യതകളെക്കുറിച്ച് വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ആ കാരണം കൊണ്ട് തന്നെ നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം വീണ്ടും ബൂട്ട് ചെയ്യുന്നതിൽ പരാജയപ്പെടുകയോ വിട്ടുപോയ സിസ്റ്റങ്ങളിൽ ശൃംഖലാബന്ധം തുടങ്ങാൻ പരാജയപ്പെടുകയോ ചെയ്യാൻ നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം പഴയ അവസ്ഥയിൽ കൊണ്ട് വരാൻ സാധ്യമാണെന്നറപ്പ് വരുത്തുന്നത് നല്ലതാണ്.

നിങ്ങൾ ദുരയ്യാപനം `ssh` ബന്ധത്തിലൂടെയാണ് നവീകരിക്കുന്നതെങ്കിൽ വിട്ടുപോയ സീരിയൽ കൺസോൾ വഴി സെർവറിനെ സമീപിയ്ക്കാൻ സാധ്യമാകുന്ന തരത്തിലുള്ള എല്ലാ മുൻകരുതലുകളുമെടുക്കാൻ ശക്തമായി ശുപാർശ ചെയ്യുന്നു. കെർണൽ പുതുക്കി വീണ്ടും ബൂട്ട് ചെയ്യുമ്പോൾ ചില ഉപകരണങ്ങളുടെ പേരുകൾ മാറിയിരിക്കാൻ (the section called “ഉപകരണങ്ങൾക്ക് സംഖ്യയിടുന്നതിൽ മാറ്റം” ൽ വിശദീകരിച്ചിരിക്കുന്നു) സാധ്യതയുള്ളത് കൊണ്ട് ഒരു പ്രദേശിക കൺസോളിലൂടെ നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം ക്രമീകരണം ശരിയാക്കേണ്ടി വരാം. നവീകരണത്തിനിടയിൽ സിസ്റ്റം വീണ്ടും ബൂട്ട് ചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ ഒരു പ്രദേശിക കൺസോളിലേക്ക് ചേർന്ന് വീണ്ടെടുക്കേണ്ടിയും വന്നേക്കാം.

ആദ്യമായി ചെയ്യേണ്ടതു നിങ്ങളുടെ കമ്പ്യൂട്ടറിലെ പഴയ കെർണൽ വച്ച് റീബൂട്ട് ചെയ്യുക എന്നതാണ് . എന്നാലും, ഈ വിവരണത്തിൽ മറ്റു പലയിടത്തും പറഞ്ഞ കാരണങ്ങൾ കൊണ്ട്, ഇതു പ്രവർത്തിക്കുമെന്നു ഉറപ്പില്ല.

അതു പരാജയപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം ബൂട്ട് ചെയ്യാൻ മറ്റൊരു വഴി വേണ്ടതാണ്. പ്രത്യേകമായി തയ്യാറാക്കിയ ഒരു റെസ്ക്യൂ ഇമേജോ ലിനക്സ് ലൈവ് സിഡിയോ ഉപയോഗിക്കുകയാണ് ഒരു വഴി. ഇതു ഉപയോഗിച്ച് ബൂട്ട് ചെയ്തതിനുശേഷം, റൂട്ട് ഫയൽ സിസ്റ്റം മൗണ്ട് ചെയ്തു `chroot` ഉപയോഗിച്ച് പ്രശ്നം കണ്ടു പിടിച്ചു പരിഹരിക്കാവുന്നതാണ്.

ഞങ്ങൾ ശുപാർശ ചെയ്യുന്ന മറ്റൊരു വഴി `squeeze` ഡെബിയൻ ഇൻസ്റ്റോളറിന്റെ *rescue mode* ഉപയോഗിയ്ക്കാനാണ്. ഇൻസ്റ്റോളർ ഉപയോഗിയ്ക്കുന്നത് കൊണ്ടുള്ള മെച്ചം നിങ്ങൾക്ക് പല ഇൻസ്റ്റലേഷൻ രീതികളിൽ നിന്നും നിങ്ങളുടെ അവസ്ഥയനുയോജ്യമായ രീതി തെരഞ്ഞെടുക്കാം എന്നതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് ഇൻസ്റ്റലേഷൻ വഴികാട്ടിയിലെ [http://www.debian.org/releases/stable/installmanual] 8 മത്തെ അദ്ധ്യായത്തിലെ “Recovering a Broken System” എന്ന ഭാഗവും ഡെബിയൻ ഇൻസ്റ്റോളറിനെക്കുറിച്ചുള്ള ചോദ്യോത്തരങ്ങളും [http://wiki.debian.org/DebianInstaller/FAQ] കാണുക.

### ഇനിറ്റാർഡിയുപയോഗിച്ച് ബൂട്ട് സമയത്തെ പിഴവ് തിരുത്താനുള്ള ഷെൽ

`initramfs-tools` ഒരു പിഴവ് തിരുത്താനുള്ള ഷെൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു ഇത് സൃഷ്ടിയ്ക്കുന്ന ഇനിറ്റാർഡികളിൽ.

ഉദാഹരണത്തിന് ഈ ഇനിറ്റാർഡി നിങ്ങളുടെ റൂട്ട് ഫയൽ സിസ്റ്റം ചേർക്കുന്നതിൽ പരാജയപ്പെട്ടാൽ, ഈ പ്രശ്നത്തിന്റെ കാരണം കണ്ടുപിടിയ്ക്കാനും ഒരു പക്ഷേ പരിഹാരം കാണാനും സഹായകമാകുന്ന അടിസ്ഥാന ആജ്ഞകൾ ലഭ്യമായ ഈ പിഴവ് തിരുത്താനുള്ള ഷെല്ലിൽ നിങ്ങൾ എത്തിച്ചേരും.

പരിശോധിയ്ക്കേണ്ട അടിസ്ഥാന കാര്യങ്ങളിവയാണ്: `/dev` ൽ ശരിയായ ഉപകരണ ഫയലുകൾ; ഏതൊക്കെ ഭാഗങ്ങളാണ് ചേർത്തിരിയ്ക്കുന്നത് (`cat /proc/modules`); പ്രവർത്തകങ്ങൾ ചേർക്കുമ്പോഴുണ്ടായ പിശകുകൾക്ക് `dmesg` ന്റെ ഫലം. `dmesg` ന്റെ ഫലം ഏതൊക്കെ ഉപകരണ ഫയലുകൾ ഏതൊക്കെ ഡിസ്കുകൾക്ക് നൽകിയിരിയ്ക്കുന്നു എന്ന് കാണിയ്ക്കും; `echo $ROOT` എന്നതിന്റെ ഫലവുമായി ഒത്തുനോക്കി പ്രതീക്ഷിച്ച ഉപകരണത്തിൽ തന്നെയാണ് റൂട്ട് ഫയൽ സിസ്റ്റം എന്ന് നിങ്ങൾ പരിശോധിയ്ക്കണം.

നിങ്ങൾ പ്രശ്നം പരിഹരിക്കുന്നതിൽ വിജയിച്ചാൽ **exit** എന്നടിച്ചാൽ അത് നിങ്ങളെ പിഴവ് തിരുത്താനുള്ള ഷെല്ലിൽ നിന്നും പുറത്ത് കൊണ്ടുവരുകയും പരാജയപ്പെട്ട സ്ഥാനത്ത് നിന്നും ബൂട്ട് പ്രക്രിയ തുടരുകയും ചെയ്യും. തീർച്ചയായും അടുത്ത ബൂട്ട് പരാജയമാവിലെല്ലാന്നുറപ്പാക്കാൻ നിങ്ങൾ അടിസ്ഥാന പ്രശ്നം പരിഹരിച്ച് ഇനിറ്റാർഡി വീണ്ടും സൃഷ്ടിക്കണം.

## നവീകരിക്കുന്നതിനു സുരക്ഷിതമായ ഒരു പരിതസ്ഥിതി തയ്യാറാക്കുക

വിതരണത്തിന്റെ നവീകരണം പദാവലി ദശയിലെ മായാ കൺസോളിൽ (അല്ലെങ്കിൽ നേരിട്ട് കത്തിയ സീരിയൽ ടെർമിനലിൽ) നിന്നും പ്രാദേശികമായോ, അല്ലെങ്കിൽ വിദൂരമായി ഒരു **ssh** ബന്ധം വഴിയോ ചെയ്യണം.

### Important

If you are using some VPN services (such as tinc ) they might not be available throughout the upgrade process. Please see the section called “Prepare for downtime on services”.

ദൂരെ നിന്നും നവീകരിയ്ക്കുമ്പോൾ കൂടുതൽ സുരക്ഷയ്ക്കായി വിദൂര ബന്ധം നൽകുന്ന പ്രക്രിയ പരാജയപ്പെട്ടാൽ കൂടി നവീകരണ പ്രക്രിയ തടസ്സപ്പെടില്ല എന്നതുറപ്പാക്കാൻ വീണ്ടും ബന്ധിപ്പിയ്ക്കുന്നത് സാധ്യമായ **screen** പ്രോഗ്രാം നൽകുന്ന മായാ കൺസോളിൽ വച്ച് നവീകരണ പ്രക്രിയ പ്രവർത്തിപ്പിയ്ക്കണം.

### Important

നിങ്ങൾ **telnet**, **rlogin**, **rsh**, അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾ നവീകരിയ്ക്കുന്ന മഷിനില്പുള്ള **xdm**, **gdm** or **kdm** തുടങ്ങിയവ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നോരു എക്സ് പ്രവർത്തനവേളയിൽ വെച്ചോ നിങ്ങൾ നവീകരണം നടത്തരുത്. ഈ പറഞ്ഞ ഓരോ സേവനങ്ങളും നവീകരണത്തിനിടയിൽ നിന്നു പോകുകയും നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം പകുതി നവീകരിച്ചതും കയറാൻ സാധ്യമല്ലാത്തതുമായ അവസ്ഥയിൽ വരാനും സാധ്യതയുണ്ട് എന്നതാണ് അതിന് കാരണം.

## Remove conflicting packages

Due to bug #512951 [<http://bugs.debian.org/512951>], the splashy package needs to be purged prior to the upgrade.

```
# apt-get purge splashy
```

## സിസ്റ്റത്തിന്റെ നില പരിശോധിക്കുന്നത്

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ വിവരിച്ച നവീകരണ പ്രക്രിയ മറ്റുള്ളവരിൽ നിന്നുള്ള പൊതികളില്ലാത്ത “ശുദ്ധമായ” lenny ൽ നിന്നും കയറാനുള്ളതായാണ് രൂപകൽപന ചെയ്തിരിയ്ക്കുന്നത്. ഏറ്റവും കൂടി ഉറപ്പിന് മറ്റുള്ളവരിൽ നിന്നുള്ള പൊതികൾ നവീകരണത്തിന് മുമ്പ് നീക്കം ചെയ്യുന്നത് നന്നായിരിയ്ക്കും.

Direct upgrades from Debian releases older than 5.0 (lenny) are not supported. Please follow the instructions in the Release Notes for Debian GNU/Linux 5.0 [<http://www.debian.org/releases/lenny/releasenotes>] to upgrade to 5.0 first.

ഈ രീതി നിങ്ങൾ lenny ന്റെ ഏറ്റവും പുതിയ പോയിന്റ് പതിപ്പിലേയ്ക്ക് കയറിയിട്ടുണ്ടെന്ന് ഉറപ്പിയ്ക്കുന്നു. നിങ്ങളിൽ ചെയ്തിട്ടില്ലെങ്കിലോ ഉറപ്പില്ലെങ്കിലോ the section called “നിങ്ങളുടെ പഴയ lenny സിസ്റ്റത്തെ അപ്ഗ്രേഡ് ചെയ്യാൻ” ൽ നൽകിയ നിർദ്ദേശങ്ങൾ പിന്തുടരുക.

# പൊതികളുടെ നടത്തിപ്പുകാരനിൽ ബാക്കിയുള്ള നടപടികൾ ഒന്നു കൂടി നോക്കുക

ചില സമയങ്ങളിൽ പൊതികൾ ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യാൻ **aptitude** ന് പകരം **apt-get** ഉപയോഗിയ്ക്കുന്നത് **aptitude** ആ പൊതിയെ "ഉപയോഗിക്കാത്തത് (unused)" ആയി കണക്കാക്കുവാനും നീക്കം ചെയ്യാനുള്ളവയുടെ പട്ടികയിൽ ചേർക്കാനും കാരണമാകും. പൊതുവെ, നവീകരണത്തിന് മുമ്പേ നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റം ഏറ്റവും പുതിയതും (fully up-to-date) "വൃത്തിയുള്ളതും (clean)" ആണെന്ന് ഉറപ്പാക്കണം.

ഇതു കാരണം **aptitude** പൊതിനിർവ്വാഹകത്തിൽ എന്തെങ്കിലും നടപടിക്രമങ്ങൾ ബാക്കിയുണ്ടോ എന്ന് പരിശോധിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഏതെങ്കിലും പൊതികൾ പുതുക്കാനോ നീക്കം ചെയ്യാനോ നിർവ്വാഹകത്തിൽ ചട്ടം കെട്ടിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അത് പുതുക്കൽ നാപടിയെ പ്രതികൂലമായി ബാധിക്കും. നിങ്ങളുടെ സ്റ്റോതസ്സ്, പട്ടിക **stable** ഓ അല്ലെങ്കിൽ **squeeze** ഓ അല്ലെങ്കിൽ **lenny** ലേക്ക് മൂലം തിരിച്ചിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ മാത്രമേ ഇത് ശരിപ്പെടുത്താൻ കഴിയൂ എന്ന് ശ്രദ്ധിക്കുമല്ലോ ; **the section called "നിങ്ങളുടെ സോഴ്സ് പട്ടിക പരിശോധിയ്ക്കുന്നത്"** കാണുക.

## ആപ്റ്റ് പിന്നീട് പ്രവർത്തനരഹിതമാക്കാൻ

നിങ്ങൾ സ്റ്റേബിൾ അല്ലാത്തതൊരു വിതരണത്തിൽ നിന്നും (ഉദാ. ടെസ്റ്റിങ്ങ്) ചില പൊതികൾ ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യാൻ ആപ്റ്റ് ക്രമീകരിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, പുതിയ സ്റ്റേബിൾ പതിപ്പിൽ നിന്നുള്ള പൊതികളുടെ പതിപ്പുകളേയ്ക്ക് കയറ്റുവാൻ നിങ്ങളുടെ ആപ്റ്റ് പിന്നീട് ക്രമീകരണം (/etc/apt/preferences ൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു) മാറ്റേണ്ടി വന്നേക്കാം. ആപ്റ്റ് പിന്നീട് നെക്കറിച്ചുള്ള കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ **apt\_preferences(5)** ൽ കാണാം.

## പൊതികളുടെ അവസ്ഥ പരിശോധിച്ച് കൊണ്ടിരിക്കുന്നു

നവീകരിയ്ക്കാനുള്ള മാർഗ്ഗം എച്ച് തന്നെ തെരഞ്ഞെടുത്താലും എല്ലാ പൊതികളുടേയും അവസ്ഥയെന്താണെന്ന് പരിശോധിയ്ക്കാനും എല്ലാ പൊതികളും നവീകരിയ്ക്കാവുന്ന അവസ്ഥയിലാണെന്നുറപ്പ് വരുത്താനും ശക്തമായി ശുപാർശ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. താഴെ പറയുന്ന ആജ്ഞകൾ പകുതി-ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്തതോ ക്രമീകരിയ്ക്കാൻ-പരാജയപ്പെട്ടതോ ഏതെങ്കിലും തരത്തിലുള്ള പിശക് വന്ന അവസ്ഥയിലുള്ള പൊതികളുടെ പട്ടിക കാണിയ്ക്കും.

```
# dpkg --audit
```

നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റത്തിലെ എല്ലാ പൊതികളുടേയും അവസ്ഥ **dselect, aptitude** എന്നിവയുപയോഗിച്ചോ അല്ലെങ്കിൽ താഴെ പറയുന്ന ആജ്ഞകൾ ഉപയോഗിച്ചോ പരിശോധിയ്ക്കാവുന്നതാണ്

```
# dpkg -l | pager
```

അല്ലെങ്കിൽ

```
# dpkg --get-selections "*" > ~/curr-pkgs.txt
```

തടഞ്ഞുവച്ചിരിക്കുന്നവയേതെങ്കിലുമുണ്ടെങ്കിൽ നവീകരണത്തിന് മുമ്പ് അവ നീക്കം ചെയ്യുന്നതാണ് നല്ലത്. നവീകരണത്തിനത്യാവശ്യമുള്ള ഏതെങ്കിലും പൊതി തടഞ്ഞുവച്ചിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ നവീകരണം പരാജയപ്പെടും.

**apt-get** ഉം **dselect** ഉം പൊതികൾ തടഞ്ഞുവയ്ക്കാൻ ഉപയോഗിയ്ക്കുന്ന രീതിയിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തമായാണ് **aptitude** തടയാനുള്ള പൊതികളെ രേഖപ്പെടുത്തുന്നതെന്ന് ഓർക്കുക. **aptitude** തടഞ്ഞുവച്ച പൊതികളെ നിങ്ങൾക്ക് താഴെ പറയുന്ന ആജ്ഞ ഉപയോഗിച്ച് തിരിച്ചറിയാം.

```
# aptitude search "~ahold" | grep "^h"
```

**apt-get** ഉപയോഗിച്ച് തടഞ്ഞുവച്ച പൊതികൾ പരിശോധിയ്ക്കണമെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ഉപയോഗിയ്ക്കേണ്ടത്

```
# dpkg --get-selections | grep hold
```

നിങ്ങളുടെ പൊതി പ്രാദേശികമായി മാറ്റം വരുത്തുകയും വീണ്ടും കമ്പൈൽ ചെയ്യുകയും പേര് മാറ്റാതിരിക്കുകയോ പതിപ്പിൽ സമയം രേഖപ്പെടുത്താതിരിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ നവീകരിക്കുന്നതിൽ നിന്നും ഒഴിവാക്കാൻ നിങ്ങളുടേതായ തടഞ്ഞുവയ്ക്കണം.

The “hold” package state for **apt-get** can be changed using:

```
# echo package_name hold | dpkg --set-selections
```

Replace hold with install to unset the “hold” state.

നിങ്ങൾക്കെന്തെങ്കിലും പരിഹരിയ്ക്കാൻ ബാക്കിയുണ്ടെങ്കിൽ the section called “നിങ്ങളുടെ സോഴ്സ് പട്ടിക പരിശോധിയ്ക്കുന്നത്” ൽ പറഞ്ഞ പോലെ `sources.list` ഇപ്പോഴും `lenny` നെയാണ് സൂചിപ്പിയ്ക്കുന്നതെന്നറപ്പാക്കുക.

## proposed-updates എന്ന വിഭാഗം

`proposed-updates` വിഭാഗം `/etc/apt/sources.list` ഫയലിൽ നിങ്ങൾ ചേർത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, നവീകരിയ്ക്കാൻ ശ്രമിയ്ക്കുന്നതിന് മുമ്പ് നിങ്ങളത് നീക്കം ചെയ്യണം. കൂട്ടിമുട്ടലിനുള്ള സാധ്യത തടയാനുള്ള മുൻകരുതലാണത്.

### അനൗദ്യോഗിക ഉറവിടങ്ങളും ബാക്ക്പോർട്ടുകളും

നിങ്ങളുടെ സിസ്റ്റത്തിൽ ഡെബിയന്റ് പുറമെ നിന്നുള്ള പൊതികളെന്തെങ്കിലുമുണ്ടെങ്കിൽ ആശ്രയതങ്ങളുടെ കൂട്ടിമുട്ടലുകൾ മൂലം നവീകരണത്തിനിടയിൽ ഇവ നീക്കം ചെയ്യപ്പെടാമെന്ന് മനസ്സിലാക്കിയിരിയ്ക്കണം. നിങ്ങളുടെ `/etc/apt/sources.list` ൽ അധികം വരികൾ ചേർത്താണ് നിങ്ങൾ ഇവ ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യുന്നതിൽ `squeeze` യ്ക്ക് വേണ്ടി കമ്പൈൽ ചെയ്ത പൊതികളും ആ ശേഖരത്തിലുണ്ടെങ്കിൽ ഡെബിയന്റ് പൊതികൾക്ക് വേണ്ടി വരികൾ മാറ്റുന്ന സന്ദർഭത്തിൽ അനുയോജ്യമായ മാറ്റങ്ങൾ ഇവയ്ക്ക് കൂടി നടത്തണം.

ചില ഉപയോക്താക്കൾ അനൗദ്യോഗികമായി ബാക്ക്പോർട്ട് ചെയ്ത ഡെബിയന്റിൽ ഉള്ള പൊതികളുടെ “പുതിയ” പതിപ്പുകൾ `lenny` ൽ തന്നെ ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടാകാം. അങ്ങനെയുള്ള പൊതികൾ നവീകരണത്തിനിടയിൽ ഫയലുകൾ കൂട്ടിമുട്ടി പ്രശ്നമുണ്ടാക്കാൻ സാധ്യതയുണ്ട്. കൂട്ടിമുട്ടലുകൾ ഉണ്ടാകുകയാണെങ്കിൽ അവയെ എങ്ങനെ നേരിടാം എന്ന് the section called “നവീകരിക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടാകാൻ സാധ്യതയുള്ള പ്രശ്നങ്ങൾ” ൽ ചില വിവരങ്ങളുണ്ട്.

### ആപ്റ്റിനായി ഉറവിടങ്ങൾ തയ്യാറാക്കുന്നത്

നവീകരണം തുടങ്ങുന്നതിന് മുമ്പ് നിങ്ങൾ പൊതികളുടെ പട്ടികയ്ക്കായുള്ള `apt` ന്റെ ക്രമീകരണ ഫയലായ `/etc/apt/sources.list` സജ്ജീകരിച്ചിരിയ്ക്കണം.

`apt` എച്ച് “deb” വരിയുപയോഗിച്ചും കാണാവുന്ന എല്ലാ പൊതികളേയും കണക്കിലെടുക്കുകയും, ഫയലിലെ ആദ്യത്തെ വരിയ്ക്ക് മുൻഗണന കൊടുത്ത് (അതുകൊണ്ട് തന്നെ ഒന്നിലധികം മിററുകളുടെ സ്ഥാനമുണ്ടെങ്കിൽ സാധാരണയായി നിങ്ങൾ ഒരു പ്രാദേശിക ഹാർഡ് ഡിസ്ക് ആദ്യവും, അതിനു ശേഷം സിഡി-റോമുകളും, പിന്നെ എച്ച്ടിടിപി/എഫ്ടിപി മിററുകളും കൊടുക്കും), ഏറ്റവും ഉയർന്ന പതിപ്പിന്റെ സംഖ്യയുള്ള പൊതി തെരഞ്ഞെടുക്കുകയും ചെയ്യും.

ഓരോ പ്രകാശനവും പലപ്പോഴും രണ്ടു വിധത്തിൽ പരാമർശിക്കപ്പെടാറുണ്ട്. ഒന്ന്, അതിന്റെ രഹസ്യപ്പേര് ഉപയോഗിച്ചും (ഉദാ: `lenny`, `squeeze`) രണ്ട്, അതിന്റെ പദവി അനുസരിച്ചും (ഉദാ: (i.e. `oldstable`, `stable`, `testing`, `unstable`)). രഹസ്യനാമത്തിനാൽ പരാമർശിക്കപ്പെടുമ്പോൾ ഒരു പുതിയ പ്രകാശനം നിങ്ങളെ ഒരിക്കലും അജ്ഞാതപ്പെടുത്തില്ല എന്ന മെച്ചമുണ്ട്. ഇക്കാരണത്താലാണ് ഇങ്ങനെ ഒരു നിലപാടെടുത്തത്. അതിന്റെ പ്രകാശന പ്രഖ്യാപനത്തിനായി നിങ്ങൾ സ്വയം ശ്രദ്ധിച്ചിരിക്കണമെന്ന് അതിന് ഒരിക്കലും അർത്ഥമില്ല. പകരം പദവിയുടെ പേരാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നതെങ്കിൽ പ്രകാശനം നടന്ന ഉടനെത്തന്നെ പുതുക്കാനായി വണ്ടിക്കണക്കിന് പൊതികളുടെ ലഭ്യത കണ്ടെത്താനാവും.

### അപ്റ്റ് ഇൻറർനെറ്റ് ഉറവിടങ്ങൾ ചേർക്കുന്നത്

സഹജമായ ക്രമീകരണത്തിൽ ഡെബിയന്റെ പ്രധാന ഇൻറർനെറ്റ് സെർവറുകളിൽ നിന്നും ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യാനാണ് സജ്ജീകരിച്ചിരിയ്ക്കുന്നത്, പക്ഷേ `/etc/apt/sources.list` തിരുത്തി ശൃംഖലയിൽ നിങ്ങളുടെ അടുത്തുള്ളൊരു മിറർ ഉപയോഗിയ്ക്കാൻ നിങ്ങൾ ആഗ്രഹിച്ചേയ്ക്കാം.

ഡെബിയനിലെ എച്ച്ടിടിപി അല്ലെങ്കിൽ എഫ്ടിപി മിറർ അഡ്രസ്സുകൾ <http://www.debian.org/distrib/ftplist> ൽ കാണാം (“list of Debian mirrors” എന്ന വിഭാഗത്തിൽ നോക്കുക). എച്ച്ടിടിപി മിററുകൾ സാധാരണയായി എഫ്ടിപി മിററുകളേക്കാൾ വേഗത കൂടിയതാണ്.

നിങ്ങളുടെ ഏറ്റവും അടുത്തുള്ള ഡെബിയൻ മിറർ <http://mirrors.kernel.org> ആണെന്നിരിക്കട്ടെ. ഒരു ബൗസറോ എഫ്ടിപി പ്രോഗ്രാമോ ഉപയോഗിച്ച് ആ മിറർ പരിശോധിക്കുമ്പോൾ പ്രധാന തട്ടുകൾ ഇങ്ങനെ ക്രമീകരിച്ചതായി നിങ്ങൾക്ക് കാണാം:

```
http://mirrors.kernel.org/debian/dists/squeeze/main/binary-i386/...
http://mirrors.kernel.org/debian/dists/squeeze/contrib/binary-i386/...
```

`apt` നോപ്പം ഈ മിറർ ഉപയോഗിക്കാൻ ഈ വരി നിങ്ങളുടെ `sources.list` ഫയലിൽ ചേർക്കുക:

```
deb http://mirrors.kernel.org/debian squeeze main contrib
```

``dists'` എന്നത് പറയാതെ തന്നെ ചേർക്കും എന്നും പതിപ്പിന്റെ പേരിന് ശേഷമുള്ള ആർഗ്യുമെന്റുകൾ ഒന്നിലധികം തട്ടുകളിലേയ്ക്ക് വഴി വികസിപ്പിച്ചുനോമ്പയോഗിയ്ക്കുന്നതെന്ന് പ്രത്യേകം ഓർക്കുക.

പുതിയ ഉറവിടങ്ങൾ ചേർത്തിന് ശേഷം നേരത്തെ ഉള്ള `sources.list` ലെ “deb” വരികൾ ഹാഷ് ചിഹ്നം (#) മുന്നിൽ ചേർത്ത് പ്രവർത്തനരഹിതമാക്കുക.

### പ്രദേശിക മിററിനായി ആപ്റ്റ് ഉറവിടം ചേർക്കുന്നത്

എച്ച്ടിടിപി അല്ലെങ്കിൽ എഫ്ടിപി പൊതികളുടെ മിററുകൾക്ക് പകരം ഒരു പ്രദേശിക ഡിസ്കിലെ മിറർ ഉപയോഗിയ്ക്കാനായി (ഒരു പക്ഷേ എൻഎഫ്എസ് വഴി ചേർത്തത്) `/etc/apt/sources.list` മാറ്റം വരുത്താൻ നിങ്ങളാഗ്രഹിയ്ക്കുന്നുണ്ടോവാം.

ഉദാഹരണത്തിന് നിങ്ങളുടെ പൊതികളുടെ മിറർ `/var/ftp/debian/` ന് അടിയിൽ താഴെ പറയുന്ന പ്രധാന തട്ടുകളോടെ ഉള്ളതാവാം:

```
/var/ftp/debian/dists/squeeze/main/binary-i386/...
/var/ftp/debian/dists/squeeze/contrib/binary-i386/...
```

`apt` നോപ്പം ഇതുപയോഗിക്കാൻ നിങ്ങളുടെ `sources.list` ഫയലിൽ ഈ വരി ചേർക്കുക:

```
deb file:/var/ftp/debian squeeze main contrib
```

``dists'` എന്നത് പറയാതെ തന്നെ ചേർക്കും എന്നും പതിപ്പിന്റെ പേരിന് ശേഷമുള്ള ആർഗ്യുമെന്റുകൾ ഒന്നിലധികം തട്ടുകളിലേയ്ക്ക് വഴി വികസിപ്പിച്ചുനോമ്പയോഗിയ്ക്കുന്നതെന്ന് പ്രത്യേകം ഓർക്കുക.

പുതിയ ഉറവിടങ്ങൾ ചേർത്തിന് ശേഷം നേരത്തെ ഉള്ള `sources.list` ലെ “deb” വരികൾ ഹാഷ് ചിഹ്നം (#) മുന്നിൽ ചേർത്ത് പ്രവർത്തനരഹിതമാക്കുക.

# സിഡി-റോമിൽ നിന്നോ ഡിവിഡിയിൽ നിന്നോ ആപ്റ്റ് ഉറവിടങ്ങൾ ചേർക്കുന്നത്

നിങ്ങൾ സിഡികൾ മാത്രം ഉപയോഗിക്കാനാഗ്രഹിക്കുന്നെങ്കിൽ `/etc/apt/sources.list` നിലവിലുള്ള “deb” വരികൾ ഒരു ഹാഷ് ചിഹ്നം (#) മുന്നിൽ ചേർത്ത് അഭിപ്രായമാക്കുക.

`/etc/fstab` ൽ നിങ്ങളുടെ സിഡി-റോം ചേർക്കാനായി `/cdrom` എന്ന സ്ഥാനത്തിനുള്ള (`/cdrom` എന്ന് തന്നെ ആയിരിക്കണമെന്ന് **apt-cdrom** ന് നിർബന്ധമുണ്ട്) ഒരു ചാർജ്ജുണ്ടെന്ന് ഉറപ്പാക്കുക. ഉദാഹരണത്തിന് `/dev/hdc` യാണ് നിങ്ങളുടെ സിഡി-റോം ഡ്രൈവ് എങ്കിൽ `/etc/fstab` ൽ താഴെ പറയും പോലൊരു വരി കാണണം:

```
/dev/hdc /cdrom auto defaults,noauto,ro 0 0
```

ഇത് പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ടെന്നുറപ്പാക്കാൻ ഒരു സിഡി വച്ച് താഴെ പറയും പോലെ പ്രവർത്തിപ്പിക്കുക

```
# mount /cdrom      # നിങ്ങൾ പറഞ്ഞ സ്ഥാനത്തിൽ സിഡിയെ ചേർക്കും
# ls -alF /cdrom    # ഇത് സിഡിയുടെ അടിത്തട്ടിലുള്ളത് കാണിയും
# umount /cdrom     # ഇത് സിഡിയെ വേർപെടുത്തും
```

അടുത്തതായി താഴെ പറയും പോലെ പ്രവർത്തിപ്പിച്ച്:

```
# apt-cdrom add
```

നിങ്ങളുടെ കയ്യിലുള്ള ഓരോ ഡെബിയൻ ബൈനറി സിഡിയെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരം ആപ്റ്റ് ഡാറ്റാബേസിൽ ചേർക്കുക.

## പൊതികൾ നവീകരിക്കുന്നത്

The recommended way to upgrade from previous Debian GNU/Linux releases is to use the package management tool **apt-get**. In previous releases, **aptitude** was recommended for this purpose, but recent versions of **apt-get** provide equivalent functionality and also have shown to more consistently give the desired upgrade results.

ആവശ്യമായ എല്ലാ ഡിസ്ക് ഭാഗങ്ങളും (ഉദാ: `/usr` എന്നീ ഡിസ്ക് ഭാഗങ്ങൾ പ്രത്യേകിച്ച്) എഴുതാനും വായിക്കാനും പറ്റുന്ന തരത്തിൽ താഴെ പറയുന്ന പൊലൊരു ആജ്ഞ ഉപയോഗിച്ച് ചേർക്കാൻ മറക്കരുത്:

```
# mount -o remount,rw /mountpoint
```

അടുത്തതായി നിങ്ങൾ (`/etc/apt/sources.list` ലെ) ആപ്റ്റ് ഉറവിട ചാർജ്ജുകൾ “squeeze” അല്ലെങ്കിൽ “stable” എന്നാണ് സൂചിപ്പിക്കുന്നതെന്ന് ഒന്നുകൂടി ഉറപ്പാക്കുക. **lenny** നെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന ഒരു വരികളും ഉണ്ടാകരുത്.

### Note

Source lines for a CD-ROM might sometimes refer to “unstable”; although this may be confusing, you should *not* change it.

## പ്രവർത്തനവേള പിടിച്ചുവയ്ക്കുന്നത്

**/usr/bin/script** എന്ന ആജ്ഞ ഉപയോഗിച്ച് നിങ്ങളുടെ നവീകരണ പ്രവർത്തനവേളയുടെ ഒരു ട്രാൻസ്ക്രിപ്റ്റ് സൃഷ്ടിച്ച് വയ്ക്കണമെന്ന് ശക്തമായി ശുപാർശ ചെയ്യുന്നു. ഇങ്ങനെ ചെയ്താൽ എന്തെങ്കിലും പ്രശ്നം സംഭവിയ്ക്കുന്ന സന്ദർഭത്തിൽ നിങ്ങൾക്ക് എന്താണ് സംഭവിച്ചതെന്നതിന്റെ ഒരു നാൾവഴി കയ്യിലുണ്ടാവുകയും, ആവശ്യം വന്നാൽ, പിഴവരിയ്ക്കുമ്പോൾ നൽകുകയും ചെയ്യാം. പിടിച്ചു വയ്ക്കാൻ, താഴെ പറയുമ്പോലെ അടിച്ചു വയ്ക്കുക:

```
# script -t 2>~/upgrade-squeeze.time -a ~/upgrade-squeeze.script
```

ടെപ്പിസ്ക്രിപ്റ്റ് ഫയൽ **/tmp** അല്ലെങ്കിൽ **/var/tmp** പോലൊരു താത്കാലിക തട്ടിൽ വയ്ക്കരുത് (ഈ തട്ടിൽ വച്ച ഫയലുകൾ നവീകരണത്തിനിടയിലോ വീണ്ടും തുടങ്ങുന്നതിനിടയിലോ നീക്കം ചെയ്യാൻ സാധ്യതയുണ്ട്).

The typescript will also allow you to review information that has scrolled off-screen. If you are at the system's console, just switch to VT2 (using **Alt+F2**) and, after logging in, use `less -R ~root/upgrade-squeeze.script` to view the file.

നവീകരണം പൂർത്തിയാക്കിയ ശേഷം **exit** എന്ന് പ്രോംറ്റിൽ അടിച്ചു **script** നിർത്താം.

**script** ന് വേണ്ടി **-t** സവിച് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ **scriptreplay** പരിപാടി ഉപയോഗിച്ച് ആ മണ്ഡലം(session) മൂഴുവൻ പുനർപ്രവർത്തനം നടത്താം.

```
# scriptreplay ~/upgrade-squeeze.time ~/upgrade-squeeze.script
```

### പൊതികളുടെ പട്ടിക പുതുക്കിക്കാൻ

ആദ്യം പുതിയ പതിപ്പിന് ലഭ്യമായ എടുക്കേണ്ട പൊതികൾ കാണുക. താഴെ പറയുന്നത് പ്രവർത്തിപ്പിച്ച് ഇത് ചെയ്യാം:

```
# apt-get update
```

## നവീകരണത്തിനാവശ്യമായ സ്ഥലം നിങ്ങൾക്കുണ്ടെന്നറപ്പുവരുത്തുക

You have to make sure before upgrading your system that you have sufficient hard disk space when you start the full system upgrade described in the section called “Upgrading the system”. First, any package needed for installation that is fetched from the network is stored in `/var/cache/apt/archives` (and the `partial/` subdirectory, during download), so you must make sure you have enough space on the file system partition that holds `/var/` to temporarily download the packages that will be installed in your system. After the download, you will probably need more space in other file system partitions in order to both install upgraded packages (which might contain bigger binaries or more data) and new packages that will be pulled in for the upgrade. If your system does not have sufficient space you might end up with an incomplete upgrade that might be difficult to recover from.

**apt-get** can show you detailed information of the disk space needed for the installation. Before executing the upgrade, you can see this estimate by running:

```
# apt-get -o APT::Get::Trivial-Only=true dist-upgrade
[ ... ]
XXX upgraded, XXX newly installed, XXX to remove and XXX not
upgraded.
Need to get xx.xMB of archives.
After this operation, AAAMB of additional disk space will be used.
```

നവീകരണ പ്രക്രിയ തുടങ്ങുമ്പോൾ ഈ ആജ്ഞ പ്രവർത്തിപ്പിക്കുമ്പോൾ, ഇനി വരുന്ന വിഭാഗങ്ങളിൽ വിവരിച്ച കാരണങ്ങൾ കൊണ്ട്, ചിലപ്പോൾ പീശക് പറ്റാം. the section called “ചുരുങ്ങിയ സിസ്റ്റത്തിന്റെ നവീകരണം” ൽ പറഞ്ഞ പോലെ ചുരുങ്ങിയ സിസ്റ്റത്തിന്റെ നവീകരണം പൂർത്തിയാകുന്നത് വരെ നിങ്ങൾക്ക് കാത്തിരിയ്ക്കാനും ഡിസ്ക് ഉപയോഗം കണക്കുകൂട്ടാനുള്ള ഈ ആജ്ഞ പ്രവർത്തിപ്പിക്കുന്നതിന് മുമ്പ് നിങ്ങളുടെ കെർണൽ നവീകരിയ്ക്കേണ്ടിയും വന്നേയ്ക്കാം.

If you do not have enough space for the upgrade, **apt-get** will warn you with a message like this:

```
E: You don't have enough free space in /var/cache/apt/archives/.
```

In this situation, make sure you free up space beforehand. You can:

Remove packages that have been previously downloaded for installation (at `/var/cache/apt/archives`). Cleaning up the package cache by running **apt-get clean** will remove all previously downloaded package files.

മറന്നു പോയ പൊതികൾ നീക്കം ചെയ്യുക. നിങ്ങൾ **popularity-contest** ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ

**popcon-largest-unused** ഉപയോഗിച്ച് ഏറ്റവും കൂടുതൽ ഡിസ്കിൽ സ്ഥലമെടുക്കുന്നതും നിങ്ങൾ

ഉപയോഗിയ്ക്കാത്തതുമായ പൊതികളെ കാണാം. **deborphan** അല്ലെങ്കിൽ **debfoster** ഉപയോഗിച്ച് പഴയ

പ്രാധാന്യം കുഴിഞ്ഞുപോയ പൊതികളെക്കുറിച്ചറിയാം (the section called “കാലഹരണപ്പെട്ട പൊതികൾ”

കാണുക). അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്ക് **aptitude** “visual mode” ൽ ഇറന്ന് “Obsolete and Locally

Created Packages” എന്ന വിഭാഗത്തിൽ പഴയ പ്രാധാന്യം കുഴിഞ്ഞുപോയ പൊതികളെ കാണാം.

കൂടുതൽ സ്ഥലമെടുക്കുന്നത് നിങ്ങൾക്കിപ്പോൾ ആവശ്യമില്ലാത്തതുമായ പൊതികൾ നീക്കം ചെയ്യുക (നവീകരണത്തിന് ശേഷം

നിങ്ങൾക്കവ വീണ്ടും ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യാം). ഏറ്റവും കൂടുതൽ ഡിസ്ക് സ്ഥലം ഉപയോഗിയ്ക്കുന്ന പൊതികളെ കാണാൻ നിങ്ങൾക്ക്

(**debian-goodies** എന്ന പൊതിയിലുള്ള) **dpigs** അല്ലെങ്കിൽ **wajig** ഉപയോഗിയ്ക്കാം (**wajig size**

പ്രവർത്തിപ്പിച്ചു).



You can list packages that take up most of the disk space with `aptitude`. Start **aptitude** in “visual mode”, select Views → New Flat Package List, press **I** and enter `~i`, press **S** and enter `~installsize`, then it will give you nice list to work with.

സുരക്ഷിതമായി പൊതികൾ നീക്കം ചെയ്യാൻ നിങ്ങളുടെ `sources.list` തിരിച്ച് `lenny` എന്നാക്കാനാണ്, the section called “നിങ്ങളുടെ സോഴ്സ് പട്ടിക പരിശോധിക്കുന്നത്” ൽ വിവരിച്ച പോലെ, നിർദ്ദേശിക്കുന്നത്. **ചുരുങ്ങിയ സിസ്റ്റത്തിന്റെ നവീകരണം**

In some cases, doing the full upgrade (as described below) directly might remove large numbers of packages that you will want to keep. We therefore recommend a two-part upgrade process, first a minimal upgrade to overcome these conflicts, then a full upgrade as described in the section called “Upgrading the system”.

To do this first, run:

```
# apt-get upgrade
```

മറ്റ് പൊതികൾ നീക്കം ചെയ്യുന്നതോ ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യുന്നതോ ആവശ്യമില്ലാതെ നവീകരിയ്ക്കാൻ കഴിയുന്ന പൊതികൾ നവീകരിയ്ക്കാൻ ഇത് വഴി കഴിയും.

The minimal system upgrade can also be useful when the system is tight on space and a full upgrade cannot be run due to space constrains.

# Upgrading the kernel and udev

The `udev` version in squeeze requires a kernel of version 2.6.26 or newer with the `CONFIG_SYSFS_DEPRECATED` option disabled and the `CONFIG_INOTIFY_USER` and `CONFIG_SIGNALFD` options enabled. Because the standard Debian kernels in lenny (version 2.6.26) have `CONFIG_SYSFS_DEPRECATED` enabled, and the `udev` version in lenny will not provide all the functionality expected by the latest kernels, special care must be taken when upgrading to avoid putting your system in an unbootable state.

Booting the 2.6.26 kernel from lenny with the `udev` from squeeze may result in a failure to correctly assign names to network devices, and will also fail to apply certain additional permissions to block devices (such as access by the `disk` group). The software itself will appear to be working, but some rules (for example, network-based rules) will not be loaded properly. It is therefore strongly recommended that you upgrade the kernel on its own at this point, to ensure a compatible kernel is available before upgrading `udev`.

ഈ കെർണൽ നവീകരണവുമായി മുമ്പോട്ട് പോകാൻ, പ്രവർത്തിപ്പിക്കേണ്ടതു്:

```
# apt-get install linux-image-2.6-flavor
```

കെർണൽ പൊതിയുടെ ഏതു് വകഭേദമാണു് ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യേണ്ടതെന്നതിനെക്കുറിച്ച് സഹായത്തിനു് the section called “കെർണൽ മെറ്റാപാക്കേജ് ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യുന്നതു്” കാണുക.

Users of the `grub` bootloader should make sure that **update-grub** is run as part of the kernel upgrade, or run it manually.

Immediately after upgrading the kernel, you should also install the new `udev` to minimize the risk of other incompatibilities caused by using the old `udev` with a new kernel. You can do this by running:

```
# apt-get install udev
```

Once you have upgraded both the kernel and `udev` the system should be rebooted.

## Upgrading the system

Once you have taken the previous steps, you are now ready to continue with the main part of the upgrade. Execute:

```
# apt-get dist-upgrade
```

### Note

The upgrade process for other releases recommended the use of **aptitude** for the upgrade. This tool is not recommended for upgrades from lenny to squeeze.

വ്യവസ്ഥിതിയുടെ മുഴുവൻ പുതുക്കലും ഇത് നടത്തിക്കൊള്ളും. അതായത്, ലഭ്യമായ എല്ലാ പൊതികളുടേയും ഏറ്റവും പുതിയ പതിപ്പുകൾ പ്രതിഷ്ഠിക്കുകയും, വ്യത്യസ്ത പ്രകാശനങ്ങളിലെ പൊതികൾ തമ്മിൽ വരാവുന്ന ആശ്രിതത പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കുകയും ചെയ്യും. വേണ്ടിവന്നാൽ, പുതിയ ചില പൊതികൾ (സാധാരണയായി ഗ്രന്ഥാവലിയുടെ പുതിയ പതിപ്പുകളോ പുനർനാമകരണം ചെയ്യപ്പെട്ട പൊതികളോ) കൂടി സ്ഥാപിക്കുകയും, വൈരുദ്ധ്യമുള്ള കാലഹരണപ്പെട്ട പൊതികൾ നീക്കിയെടുക്കുകയും ചെയ്യും.

ഒരു കൂട്ടം സിസ്റ്റിംഗ് പാക്കേജുകൾ (ഡിപിഡികൾ) ഉപയോഗിച്ച് പുതുക്കൽ നടത്തുമ്പോൾ ഒരു പ്രത്യേക സിസ്റ്റിംഗ് പുതുക്കലിനുള്ള വിവിധ ഘട്ടങ്ങളിൽ ഇടാനാവശ്യപ്പെടുന്നു വരും.ഒരേ സിസ്റ്റിംഗ് പാക്കേജിനെ പലതവണ ഇടേണ്ടതായി വരും. സിസ്റ്റിംഗിൽ പലയിടത്തായി ചിതറിക്കിടക്കുന്ന പരസ്പര ബന്ധമുള്ള പൊതീകളാണിത് കാരണം.

New versions of currently installed packages that cannot be upgraded without changing the install status of another package will be left at their current version (displayed as "held back"). This can be resolved by either using **aptitude** to choose these packages for installation or by trying `apt-get -f install package`.

## നവീകരിക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടാകാൻ സാധ്യതയുള്ള പ്രശ്നങ്ങൾ

The following sections describe known issues that might appear during an upgrade to squeeze.

### cryptoloop support not included in the squeeze Linux kernel

Support for cryptoloop has been dropped from the Linux kernel packages included in Debian 6.0. Existing installations using cryptoloop need to be transitioned to dm-crypt before the upgrade.

### Expected removals

The upgrade process to squeeze might ask for removal of packages in the system. The precise list of packages will vary depending on the set of packages that you have installed. These release notes give general advice on these removals, but if in doubt, it is recommended that you examine the package removals proposed by each method before proceeding.

Some common packages that are expected to be removed include: `autofs` (replaced by `autofs5` ), `dhcp3` (replaced by `isc-dhcp` ), `madwifi-source` , `python-setuptools` and `python2.4` (replaced by `python2.6` ). For more information about packages obsoleted in squeeze, see the section called "കാലഹരണപ്പെട്ട പൊതീകൾ".

### Errors running aptitude or apt-get

ഒരു **aptitude**, **apt-get**, അല്ലെങ്കിൽ **dpkg** നടപടി താഴെ പറയുന്നൊരു പിഴവോടെ പരാജയപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ

E: Dynamic MMap ran out of room

സഹജമായ സൂക്ഷിപ്പുസ്ഥലം വേണ്ടത്ര ഇല്ല. സൂക്ഷിപ്പ് സ്ഥലത്തിന്റെ വ്യാപ്തി വർദ്ധിപ്പിച്ചോ `/etc/apt/sources.list`ലെ നിങ്ങളുടെ അവശ്യമില്ലാത്ത വരികളിൽ അഭിപ്രായപ്രകടനം നടത്തിയോ നീക്കംചെയ്തോ ഇത് പരിഹരിക്കാവുന്നതേ ഉള്ളൂ. തഴെകൊടുത്ത ആജ്ഞ പുതുക്കൽ നടപടികൾക്കാവശ്യമായ ഒരു മൂല്യം നൽകിക്കൊള്ളൂ.

```
# echo 'APT::Cache-Limit "12500000";' >> /etc/apt/apt.conf
```

ആ ഫയലിൽ ഈ ചരം നിങ്ങൾ സജ്ജീകരിച്ചിട്ടില്ലെന്ന് ഉറപ്പിക്കുന്നു.

### Conflicts or Pre-Depends loops

Sometimes it's necessary to enable the `APT::Force-LoopBreak` option in APT to be able to temporarily remove an essential package due to a Conflicts/Pre-Depends loop. **apt-get** will alert you of this and abort the upgrade. You can work around this by specifying the option `-o APT::Force-LoopBreak=1` on the **apt-get** command line.

It is possible that a system's dependency structure can be so corrupt as to require manual intervention. Usually this means using **apt-get** or

```
# dpkg --remove package_name
```

വഴി ചില പ്രശ്നകാരായ പൊതികളെ നീക്കം ചെയ്യാം, അല്ലെങ്കിൽ

```
# apt-get -f install
# dpkg --configure --pending
```

വിരളമായ സന്ദർഭങ്ങളിൽ നിങ്ങൾക്ക് താഴെ പറയുന്ന പോലൊരു ആജ്ഞ ഉപയോഗിച്ച് വീണ്ടും ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യാൻ നിർബന്ധിപ്പിച്ചേണ്ടി വന്നേക്കാം.

```
# dpkg --install /path/to/package_name.deb
```

## File conflicts

“pure” lennyൽ നിന്ന് പുതുക്കൽ നടത്തുമ്പോൾ ഫയലുകളുടെ സംഘട്ടനം ഉണ്ടാവാൻ പാടില്ല; എന്നാൽ അനൗദ്യോഗിക പരിപാടികൾ പ്രതിഷ്ഠിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഇങ്ങനെ സംഭവിക്കാം. ഒരു ഫയൽ സംഘട്ടനം ഇതുപോലൊരു പിശകിന് കാരണമായേക്കാം:

```
Unpacking <package-foo> (from <package-foo-file>) ...
dpkg: error processing <package-foo> (--install):
  trying to overwrite `<some-file-name>',
  which is also in package <package-bar>
dpkg-deb: subprocess paste killed by signal (Broken pipe)
Errors were encountered while processing:
<package-foo>
```

പിശക് കാണിക്കുന്ന സന്ദേശത്തിന്റെ *last* വരിയിൽ പരാമർശിച്ച പൊതി നിർബന്ധമായി നീക്കം ചെയ്യുകയാണ് ഫയൽ സംഘട്ടനം നിങ്ങൾക്ക് ഒഴിവാക്കാം:

```
# dpkg -r --force-depends package_name
```

After fixing things up, you should be able to resume the upgrade by repeating the previously described **apt-get** commands.

## Configuration changes

During the upgrade, you will be asked questions regarding the configuration or re-configuration of several packages. When you are asked if any file in the /etc/init.d directory, or the /etc/manpath.config file should be replaced by the package maintainer's version, it's usually necessary to answer `yes' to ensure system consistency. You can always revert to the old versions, since they will be saved with a .dpkg-old extension.

എന്താണ് ചെയ്യേണ്ടതെന്ന് കൃത്യമായി നിങ്ങൾക്ക് അറിയില്ലെങ്കിൽ, പൊതികളുടേയോ, ഫയലുകളുടേയോ പേര് കുറിച്ചെടുത്ത് പിന്നീടൊരിക്കൽ ശരിയാക്കാം. പുതുക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ യവനികയിൽ തെളിഞ്ഞിരുന്ന വിവരങ്ങൾ **typescript** ഫയലിൽ നിന്ന് തെരഞ്ഞെടുക്കാവുന്നതാണ്.

## Change of session to console

If you are running the upgrade using the system's local console you might find that at some points during the upgrade the console is shifted over to a different view and you lose visibility of the upgrade process. For example, this will happen in desktop systems when **gdm** is restarted.

To recover the console where the upgrade was running you will have to use **Ctrl+Alt+F1** to switch back to the virtual terminal 1 if in the graphical startup screen or use **Alt+F1** if in the local text-mode console. Replace F1 with the function key with the same number of the virtual terminal the upgrade was running in. You can also use **Alt+Left Arrow** or **Alt+Right Arrow** to switch between the different text-mode terminals.

## Special care for specific packages

In most cases, packages should upgrade smoothly between lenny and squeeze. There are a small number of cases where some intervention may be required, either before or during the upgrade; these are detailed below on a per-package basis.

### Evolution

Evolution (the GNOME Desktop mail client) has been updated from version 2.22 to 2.30. This changes the storage format used by the package for local data and there is a possibility of data loss if the upgrade is performed whilst `evolution` is running. Exiting the application itself may not be sufficient, as various related components will continue to run in the background. To avoid any potential issues, it is recommended that you completely exit your desktop environment before beginning the upgrade to squeeze.

As part of the upgrade process, `evolution` will check whether any related processes are running and will recommend that they be closed. A secondary check for processes will then be performed; if necessary, a choice will be offered between allowing the remaining processes to be killed or aborting the upgrade in order to resolve the situation by hand.

### കേർണലും ബന്ധപ്പെട്ട പൊതികളും നവീകരിക്കുന്നു

ഈ വിഭാഗം കേർണൽ നവീകരിക്കുന്നതിനെ കുറിച്ചും അതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സുപ്രധാനമായ പ്രശ്നങ്ങളും വിവരിക്കുന്നു. ഡെബിയൻ നൽകുന്ന `linux-image-*` പൊതികളിൽ ഒരേണ്ണം സ്ഥാപിക്കുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ ഉറവിടത്തിൽ നിന്നും കമ്പൈൽ ചെയ്തു സ്വന്തമായി ഒരു കേർണൽ ഉണ്ടാക്കുകയെ ചെയ്യാം.

ഈ വകുപ്പിലെ ഒട്ടനവധി വിവരങ്ങളും ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത് നിങ്ങൾ `initramfs-tools` ന്റേയും `udev` ന്റേയും കൂടെ വിഘടിച്ച ഡെബിയൻ കേർണലാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത് എന്ന നിഗമനം അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ്. `initrd` ആവശ്യമില്ലാത്ത നിങ്ങൾക്കിഷ്ടപ്പെട്ട വേറൊരു കേർണലാണ് നിങ്ങൾ തെരഞ്ഞെടുക്കുന്നതെങ്കിൽ, വ്യത്യസ്തമായൊരു `initrd` ഉത്പാദകമാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നതെങ്കിൽ ഇതിലെ ചില വിവരങ്ങൾ നിങ്ങളുക്ക് സംഗതമായിരിക്കില്ല.

## കേർണൽ മെറ്റാപാക്കേജ് ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്യുന്നത്

lennyൽനിന്ന് squeezeലേക്ക് നവീകരണം നടത്തുമ്പോൾ, ലിനക്സ്-ഇമേജ്-2.6-\* മെറ്റാപാക്കേജ് പ്രതിഷ്ഠിക്കാൻ ശക്തമായി ശുപാർശ ചെയ്യുന്നു. പുതുക്കലിനിടെ ഈ പൊതി യാന്ത്രികമായിത്തന്നെ പ്രതിഷ്ഠിക്കപ്പെടും. ഇത് പ്രവർത്തിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് നിങ്ങൾക്കത് മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണ്.

```
# dpkg -l "linux-image*" | grep ^ii
```

ഫലപ്രാപ്തി ഒന്നും കാണുന്നില്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ ഒരു പുതിയ ലിനക്സ്-ഇമേജ് പൊതി കൈയോടെ പ്രതിഷ്ഠിക്കേണ്ടതായിവരും. നിലവിൽ ലഭ്യമായ ലിനക്സ്-ഇമേജ്-2.6 മെറ്റാ പൊതികളുടെ ഒരു പട്ടിക കാണാൻ ഇത് പ്രവർത്തിപ്പിക്കുക:

```
# apt-cache search linux-image-2.6- | grep -v transition
```

```
# apt-cache show linux-image-2.6-686
```

You should then use `apt-get install` to install it. Once this new kernel is installed you should reboot at the next available opportunity to get the benefits provided by the new kernel version.

For the more adventurous there is an easy way to compile your own custom kernel on Debian GNU/Linux. Install the `kernel-package` tool and read the documentation in `/usr/share/doc/kernel-package`. Alternatively, you can also use the kernel sources, provided in the `linux-source-2.6` package. You can make use of the `deb-pkg` target available in the sources' makefile for building a binary package. There are some differences in these two approaches, please consult the respective package's documentation.

താൽക്കാലികമായി ബുട്ട് ചെയ്യാത്ത ഒരവസ്ഥ വരാതിരിക്കാൻ, കഴിയുമെങ്കിൽ പ്രധാനപ്പെട്ട `dist-upgrade` നവീകരണത്തിൽനിന്ന് ഭിന്നമായി കേർണൽ പൊതി ഒറ്റക്ക് നവീകരിക്കുന്നതാണ് നിങ്ങളുടെ നന്മക്ക് നല്ലത്. the section called “ചുരുങ്ങിയ സിസ്റ്റത്തിന്റെ നവീകരണം”ൽ വിവരിച്ച കറഞ്ഞ നവീകരണപ്രക്രിയക്ക് ശേഷം മാത്രമേ ചെയ്യാവൂ എന്ന് ശ്രദ്ധിച്ചിരിക്കണം.

## ഉപകരണങ്ങൾക്ക് സംഖ്യയിടുന്നതിൽ മാറ്റം

In lenny and later, a new kernel mechanism for hardware discovery may change the order in which devices are discovered on your system on each boot, affecting the device names assigned to them. For example, if you have two network adapters that are associated with two different drivers, the devices `eth0` and `eth1` refer to may be swapped.

For network devices, this reordering is normally avoided by the definitions at `/etc/udev/rules.d/70-persistent-net.rules` for `udev`. Since these rules were already in place in lenny, no additional action should be required when upgrading to squeeze to get the benefit of stable network device names. Please note, however, that this `udev` mechanism means that a given network device name is tied to a particular piece of hardware; if you, for instance, exchange ethernet adapters in a deployed squeeze system, the new adapter will get a new interface name instead of using the existing one. To reuse an existing device name for new hardware, you will need to delete the associated entry from `/etc/udev/rules.d/70-persistent-net.rules`.

For storage devices, you may be able to avoid this reordering by using `initramfs-tools` and configuring it to load storage device driver modules in the same order they are currently loaded. However, in light of other changes to the storage subsystem of the Linux kernel as described at the section called "Migration of disk drivers from IDE to PATA subsystem", this is usually not worth the effort and it is recommended instead to use device names that are guaranteed to be stable over time, such as the UUID aliases in the `/dev/disk/by-uuid/` directory or LVM device names in `/dev/mapper/`.

### ബൂട്ട് സമയത്തിന്റെ പ്രശ്നങ്ങൾ

വ്യവസ്ഥിതി ബൂട്ട് ചെയ്യാൻ `initramfs-tools` കൊണ്ട് സൃഷ്ടിച്ച `initrd` ഉപയോഗിക്കുമ്പോൾ, ചില സന്ദർഭങ്ങളിൽ `udev` കൊണ്ടുള്ള ഉപകരണ ഫയലുകളുടെ നിർമ്മാണത്തിന് ബൂട്ടിന്റെ ചെറു ആജ്ഞ പ്രവർത്തനക്ഷമമാകുന്നത് അസാധാരണമായി നിണ്ടുപോയെന്നുവരാം. .

അടിസ്ഥാന ഫയലുകൾ കയറ്റാൻ കഴിയാതെ നിങ്ങളെ ഒരു ഡീബഗ്ഗിംഗ് വിട്ടേച്ച് പോകുന്ന കാരണം ബൂട്ടിംഗ് പരാജയമായിരിക്കും സാധാരണ ലക്ഷണം. പിന്നീടൊരിക്കൽ നിങ്ങളത് പരിശോധിച്ചാൽ `/dev`ൽ ആവശ്യമുണ്ടായിരിക്കേണ്ട ഫയലുകൾ ഉള്ളതായി കാണാം. അടിസ്ഥാന ഫയൽ വ്യവസ്ഥ `USB` ഡിസ്കിലോ `RAID`ലോ ആയിരിക്കുമ്പോഴോ, അല്ലെങ്കിൽ `LILO` ഉപയോഗിക്കുമ്പോഴോ ആണ് ഇങ്ങനെ കണ്ടെത്തിയിട്ടുള്ളത്.

`rootdelay=9` എന്ന ബൂട്ട് പരാമീറ്റർ ഉപയോഗിക്കുന്നതാണു ഈ പ്രശ്നത്തിന്റെ ഒരു പരിഹാരം. ഇടവേള സമയത്തിന്റെ (സെക്കൻഡ്) വില മാറ്റേണ്ടി വരും.

## Waiting for root file system എന്നത്

### പറഞ്ഞത് സിസ്റ്റം ബൂട്ട് സ്കൂംഭിയ്ക്കുന്നു

`/dev/sda` ആയിത്തീർന്ന `/dev/hda`ൽനിന്ന് വിണ്ടെടുക്കുന്നതിനുള്ള നടപടി

ഒരു നവീകരണത്തിനു ശേഷം വ്യവസ്ഥിതി വീണ്ടും ബൂട്ട് ചെയ്യുമ്പോൾ അടിസ്ഥാന വിഭാജനം കണ്ടെത്താൻ കേർണലിനാവുന്നില്ലെന്ന് ചില ഉപയോക്താക്കൾ പരാതിപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

അത്തരം സന്ദർഭങ്ങളിൽ, വ്യവസ്ഥാബൂട്ട് താഴെപ്പറയുന്ന സന്ദേശവുമായി തുങ്ങിനിൽക്കും:

റൂട്ട് ഫയൽ സിസ്റ്റത്തിനായി കാത്തു നിൽക്കുന്നു . . .

അല്പസമയത്തിന് ശേഷം ഒരു നഗ്നമായ ബുസിബോക്സ് പ്രോംപ്റ്റ് പ്രത്യക്ഷപ്പെടുകയും ചെയ്യും.

This problem can occur when the upgrade of the kernel introduces the use of the new generation of IDE drivers. The IDE disk naming convention for the old drivers was `hda`, `hdb`, `hdc`, `hdd`. The new drivers will name the same disks respectively `sda`, `sdb`, `sdc`, `sdd`.

The problem appears when the upgrade does not generate a new `/boot/grub/menu.lst` file to take the new naming convention into account. During the boot, Grub will pass a system root partition to the kernel that the kernel doesn't find. It can also appear when mounting filesystems if the `/etc/fstab` has not been updated accordingly. Although the upgrade process to squeeze should cover both situations automatically.

നവീകരണത്തിനു ശേഷം ഇങ്ങനെ ഒരു പ്രശ്നം നേരിടേണ്ടി വന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ the section called "നവീകരിച്ചതിനുശേഷമുള്ള പ്രശ്നത്തിൽ നിന്നും എങ്ങനെ രക്ഷപ്പെടാം" ലേക്ക് കടക്കുക. നവീകരണത്തിന് മുമ്പ് ഇത് സംഭവിക്കാതിരിക്കാൻ തുടർന്ന് വായിക്കുക.

### നവീകരിക്കുന്നതിനു മുൻപ് പ്രശ്നം എങ്ങനെ ഒഴിവാക്കാം

One can avoid this problem entirely by using an identifier for the root filesystem that does not change from one boot to the next. There are two possible methods for doing this - labeling the filesystem, or using the filesystem's universally unique identifier (UUID). These methods are supported in Debian since the etch release.

ഈ രണ്ടു രീതികളും ഗുണങ്ങളും ദോഷങ്ങളുമുണ്ട്. ലേബൽ ഇടുന്ന രീതി കൂടുതൽ വായിക്കത്തക്കതാണ്, എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ യന്ത്രത്തിലെ വേറൊരു ഫയൽ വ്യവസ്ഥിതിയിൽ ഇതേ ലേബലുണ്ടെങ്കിൽ പ്രശ്നങ്ങൾ Sഷീക്കും. UUID സമീപനം വളരെ വിശ്വസ്യമാണ്, എങ്കിലും രണ്ട് UUID കൾ ഏറ്റെടുക്കുന്നത് അസംഭാവ്യമാണ്.

താഴെകൊടുത്ത ഉദാഹരണത്തിന് അടിസ്ഥാന ഫയൽവ്യവസ്ഥ `/dev/hda6` ലാണെന്ന് സങ്കൽപ്പിക്കുക. നിങ്ങളുടെ വ്യവസ്ഥയിൽ `udev` സമാപിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും `ext2` അല്ലെങ്കിൽ `ext3` ഫയൽ വ്യവസ്ഥയെന്നും കൂടി സങ്കൽപ്പിക്കുക.

ലേബലിംഗ് സമീപനം നടപ്പിലാക്കാൻ:

**e2label /dev/hda6 rootfilesystem:** ആജ്ഞ നടത്തിക്കൊണ്ട് ഫയൽ വ്യവസ്ഥ ലേബൽ ചെയ്യുക (പേരിന് <16 അക്ഷരങ്ങൾ വേണം)

`/boot/grub/menu.lst` തുറന്നു ഈ വരി :

```
# kopt=root=/dev/hda6 ro
```

ഇങ്ങനെ മാറ്റുക

```
# kopt=root=LABEL=rootfilesystem ro
```

## Note

വരിയുടെ തുടക്കത്തിലുള്ള ഈ **#** അടയാളം മാറ്റരുതു. ഇതു അങ്ങനെ തന്നെ വേണം

`menu.lst` എന്ന ഫയലിലെ `kernel` വരികൾ **update-grub** ഉപയോഗിച്ച് പുതുക്കുക

`/etc/fstab` തുറന്നു / പാർട്ടീഷൻ മൊണ്ട് ചെയ്യുന്ന വരി മാറ്റുക, ഉദാ:

```
/dev/hda6      /      ext3 defaults,errors=remount-ro 0 1
```

ഇങ്ങനെ മാറ്റുക

```
LABEL=rootfilesystem      /      ext3 defaults,errors=remount-ro 0 1
```

ഇതിൽ ആദ്യത്തെ കളം മാത്രം മാറ്റിയാൽ മതി. മറ്റുള്ളവ മാറ്റേണ്ട കാര്യമില്ല

UUID സമീപനം നടപ്പിലാക്കാൻ:



Find out the universally unique identifier of your filesystem by issuing: **ls -l /dev/disk/by-uuid | grep hda6**. You can also use **blkid /dev/hda6**.

If you list the contents in /dev/disk/by-uuid, you should get a line similar to this one:

```
lrwxrwxrwx 1 root root 24 2008-09-25 08:16 d0dfcc8a-417a-41e3-ad2e-9736317f2d8a -> ../../hda6
```

If you use **blkid**, you should get an output similar to this one:

```
/dev/hda6: UUID="d0dfcc8a-417a-41e3-ad2e-9736317f2d8a"  
TYPE="ext3"
```

/dev/hda6 യുടെ സാങ്കല്പിക കണ്ണിയുടെ പേരാണ് UUID, അതായതു d0dfcc8a-417a-41e3-ad2e-9736317f2d8a

### Note

താങ്കളുടെ ഫയൽ സിസ്റ്റം UUID വ്യത്യസ്തമായിരിക്കും  
/boot/grub/menu.lst തുറന്നു ഈ വരി :

```
# kopt=root=/dev/hda6 ro
```

to use UUID instead:

```
# kopt=root=UUID=d0dfcc8a-417a-41e3-ad2e-9736317f2d8 ro
```

### Note

വരിയുടെ തുടക്കത്തിലുള്ള ഈ # അടയാളം മാറ്റരുതു. ഇതു അങ്ങനെ തന്നെ വേണം  
menu.lst എന്ന ഫയലിലെ kernel വരികൾ **update-grub** ഉപയോഗിച്ച് പുതുക്കുക  
/etc/fstab തുറന്നു / പാർട്ടീഷൻ മൗണ്ട് ചെയ്യുന്ന വരി മാറ്റുക, ഉദാ:

```
/dev/hda6 / ext3 defaults,errors=remount-ro 0 1
```

ഇങ്ങനെ മാറ്റുക

```
UUID=d0dfcc8a-417a-41e3-ad2e-9736317f2d8 / ext3  
defaults,errors=remount-ro 0 1
```

ഇതിൽ ആദ്യത്തെ കളം മാത്രം മാറ്റിയാൽ മതി. മറ്റുള്ളവ മാറ്റേണ്ട കാര്യമില്ല

നവീകരിച്ചതിനുശേഷമുള്ള പ്രശ്നത്തിൽ നിന്നും എങ്ങനെ രക്ഷപ്പെടാം

# പരിഹാരം 1

നിങ്ങൾക്ക് ബൂട്ട് ചെയ്യാനുള്ള ചേർപ്പ് തെരഞ്ഞെടുക്കാൻ വിഭവങ്ങളുടെ വിനിമയ തലം ഗ്രബ് കാണിച്ചുതന്നു എങ്കിൽ ഇത് പ്രാവർത്തികമാക്കാം. അങ്ങനെ ഒരു വിഭവപട്ടിക പ്രത്യക്ഷമാകുന്നില്ലെങ്കിൽ, കേർണൽ ബൂട്ട് ചെയ്യുന്നതിന് മുമ്പ് **Esc** കി അമർത്തുന്നത് അത് പ്രത്യക്ഷമാക്കാൻ സഹായിക്കും. ആ വിഭവങ്ങളിലേക്ക് ഇറങ്ങിച്ചെല്ലാൻ നിങ്ങൾക്കാവുന്നില്ലെങ്കിൽ, the section called “പരിഹാരം 2” ഓ the section called “പ്രതിവിധി 3” ഓ പരീക്ഷിക്കാവുന്നതാണ്.

ഗ്രബ് മെനുവിൽ നിന്നും നിങ്ങൾക്കു ബൂട്ട് ചെയ്യേണ്ട വരി തെരഞ്ഞെടുക്കുക. ഈ വരിയുടെ ഐച്ഛികങ്ങൾ മാറ്റുന്നതിനായി കീബോർഡിൽ നിന്നും **e** അമർത്തുക. ഇതു പോലെ ഒരേണ്ണം കാണാൻ കഴിയും:

```
root (hd0,0)
kernel /vmlinuz-2.6.32-5-686 root=/dev/hda6 ro
initrd /initrd.img-2.6.32-5-686
```

ഈ വരി തെരഞ്ഞെടുക്കുക

```
kernel /vmlinuz-2.6.32-5-686 root=/dev/hda6 ro
```

**e** കീ അമർത്തുകയും **hdX** നു പകരം (നിങ്ങളുടെ വ്യവസ്ഥക്കനുസരിച്ച്) **a, b, c or d** അക്ഷരങ്ങളാകയാൽ **a, b, c or d** മാറ്റിവെയ്യുക. എന്റെ ഉദാഹരണത്തിൽ ആ വരി ഇങ്ങനെ വരും:

```
kernel /vmlinuz-2.6.32-5-686 root=/dev/sda6 ro
```

കീബോർഡിൽ **Enter** അമർത്തി വരത്തിയ മാറ്റങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കുക. മറ്റുള്ള വരികളിൽ ഇങ്ങനെ **hdX** കാണുന്നുവെങ്കിൽ, അതും മാറ്റുക. **root (hd0,0)** എന്ന വരി മാറ്റരുത്. എല്ലാ മാറ്റങ്ങളും ചെയ്തു കഴിഞ്ഞാൽ **b** അമർത്തുക. താങ്കളുടെ സിസ്റ്റം സാധാരണപോലെ ബൂട്ട് ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

താങ്കളുടെ സിസ്റ്റം വിജയകരമായി ബൂട്ട് ചെയ്തു സ്ഥിതിക്ക്, ഈ പ്രശ്നം സ്ഥിരമായി പരിഹരിക്കേണ്ടതാണ്. the section called “നവീകരിക്കുന്നതിനു മുൻപ് പ്രശ്നം എങ്ങനെ ഒഴിവാക്കാം” എന്ന കണ്ണിയിലേക്കു പോയി, പറഞ്ഞിട്ടുള്ള രണ്ടു വഴികളിൽ ഒരേണ്ണം അവലംബിക്കുക

# പരിഹാരം 2

ഡെബിയൻ പ്രതിഷ്ഠാപന മാദ്ധ്യമം (CD/DVD) ഉപയോഗിച്ച് ബൂട്ട് ചെയ്ത് തയ്യാറാകുമ്പോൾ വീണ്ടെടുക്കൽ ഭാവം (Rescue mode) കയറ്റാൻ **rescue** സീകരിക്കുക. നിങ്ങളുടെ ഭാഷ, സ്ഥാനം, കീബോർഡ് തരം എന്നിവ തെരഞ്ഞെടുത്ത ശേഷം ശൃംഖലാകർമ്മം ക്രമീകരിക്കാൻ വിട്ടുക (അത് വിജയിച്ചാലും ഇല്ലെങ്കിലും സാരമില്ല). അൽപ്പ സമയത്തിനുശേഷം നിങ്ങൾക്ക് അടിസ്ഥാന ഫയൽവ്യവസ്ഥയായി ഉപയോഗിക്കാനുള്ള വിഭാജനം ഏതെന്ന അന്വേഷണം ഉണ്ടാവും. അതിന്റെ നിർദ്ദിഷ്ട രൂപം ഏതാണ് ഇങ്ങനെയിരിക്കും:

```
/dev/sda1
/dev/sda2
/dev/sda5
/dev/sda6
```

നിങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാന ഫയൽ വ്യവസ്ഥ ഏതു വിഭാജനത്തിലാണെന്ന് അറിയാമെങ്കിൽ യോജിച്ചത് തെരഞ്ഞെടുക്കുക. അറിയില്ലെങ്കിൽ, ആദ്യത്തേത് പരിശോധിക്കുക. അസാധുവായ അടിസ്ഥാന ഫയൽ വ്യവസ്ഥയാണെന്ന് ആക്ഷേപമുണ്ടായാൽ, അടുത്തത് പരിശോധിക്കാം. അങ്ങനെ തുടരാം. ഒന്നിന് ശേഷം വേറൊന്ന് എന്ന പരിശോധനാരീതി നിങ്ങളുടെ വിഭാജനങ്ങളെ ബാധിക്കരുത്. നിങ്ങളുടെ ഡിസ്കിൽ ഒരു പ്രവർത്തകവ്യവസ്ഥ മാത്രമേ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ളൂ എങ്കിൽ ശരിയായ അടിസ്ഥാന ഫയൽ വ്യവസ്ഥാ വിഭാജനം കണ്ടെത്തുന്നത് എളുപ്പമാണ്. ഡിസ്കിൽ കൂടുതൽ പ്രവർത്തക വ്യവസ്ഥകൾ പ്രതിഷ്ഠിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അടിസ്ഥാന ഫയൽ വ്യവസ്ഥാ വിഭാജനം ഏതെന്ന് കൃത്യമായി അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നതാണ് നന്നാവുക. താങ്കളുടെ റൂട്ട് ഫയൽ സിസ്റ്റം പാർട്ടീഷൻ ഏതെന്നു അറിയാമെങ്കിൽ അനുയോജ്യമായതു തെരഞ്ഞെടുക്കുക. അല്ലെങ്കിൽ

ഒരിക്കൽ ഒരു വിഭാജനം തെരഞ്ഞെടുത്തു കഴിഞ്ഞാൽ, ഐച്ഛികങ്ങളുടെ ഒരു നിരതന്നെ വിട്ടുതരും. തെരഞ്ഞെടുത്ത വിഭാജനത്തിൽ (Partition) ഒരു തൊണ്ട (ഷെൽ) നിർവ്വഹണ ഐച്ഛികം തെരഞ്ഞെടുക്കുക. അത് നടപ്പിലാക്കാൻ പറ്റില്ലെന്ന് ആക്ഷേപം ഉന്നയിക്കുകയാണെങ്കിൽ വേറൊരു വിഭാജനം സീകരിക്കുക.

ഇപ്പോൾ നിങ്ങളുടെ ഒരു ഉപഭോക്താവായി /targetൽ കയറ്റിയ അടിസ്ഥാന ഫയൽവ്യവസ്ഥയെ സമീപിക്കാനാവും. ഖരഡിസ്കിലുള്ള /boot, /sbin ഉം, /usr തട്ടുകളും എന്നിവയുടെ ഉള്ളടക്കത്തിലേക്കാണ് നിങ്ങൾക്ക് പ്രവേശിക്കേണ്ടത്. അവ ഇപ്പോൾ /target/boot, /target/sbin/target/usr എന്നിവയിൽ ലഭ്യമാവണം. ഈ തട്ടുകൾ മറ്റു വിഭാജനങ്ങളിൽ കയറ്റേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ, അങ്ങനെ ചെയ്യാം.( എന്താണ് ചെയ്യേണ്ടതെന്ന് നിങ്ങൾക്ക് അറിയില്ലെങ്കിൽ `! /etc/fstab` കാണുക).

സ്ഥിരമായ ഒരു പ്രശ്ന പരിഹാരത്തിന് the section called “നവീകരിക്കുന്നതിനു മുൻപ് പ്രശ്നം എങ്ങനെ ഒഴിവാക്കാം”ൽ എത്തി രണ്ടിലൊരു നിർദ്ദിഷ്ട മാർഗ്ഗം സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്. `exit` എന്ന് അടിച്ചു ചേർത്ത് വീണ്ടെടുപ്പിൽനിന്ന് പുറത്ത് കടന്നശേഷം സാധാരണപോലെ വീണ്ടും ബൂട്ട് ചെയ്യാൻ `reboot` തിരഞ്ഞെടുക്കുക.( ബൂട്ട് മാദ്ധ്യമം നീക്കം ചെയ്യാൻ മറക്കണ്ട.)

### പ്രതിവിധി 3

സജീവ ഡെബിയൻ(Debian Live), നോപ്പിക്സ്, സജീവ ഉബുണ്ടു ഇവയിൽ നിങ്ങളുടെ പ്രിയ വിതരണ സജീവ സിഡി വഴി ബൂട്ട് ചെയ്യുക.

നിങ്ങളുടെ /boot തട്ട് കിടക്കുന്ന വിഭാജനം കയറ്റുക. ഇത് ഏതാണെന്ന് നിങ്ങൾക്ക് അറിയില്ലെങ്കിൽ `dmesg` ആജ്ഞയുടെ ഉത്പന്നം പരിശോധിച്ച് നിങ്ങളുടെ ഡിസ്ക് `hda, hdb, hdc, hdd` എന്നാണോ, അതോ `sda, sdb, sdc, sdd` എന്നാണോ അറിയപ്പെടുന്നത് എന്ന് കണ്ടെത്തുക. ഏതു ഡിസ്കിലാണ് ജോലി എന്ന് ഒരിക്കൽ മനസ്സിലാക്കി കഴിഞ്ഞാൽ ഉദാഹരണത്തിന്, `sdb`, ഡിസ്കിന്റെ വിഭാജന പട്ടികയും ശരിയായ വിഭാജനവും കണ്ടെത്താൻ താഴെ കൊടുത്ത ആജ്ഞ നടപ്പിലാക്കുക: `fdisk -l /dev/sdb`

നിങ്ങൾ ശരിയായ വിഭാജനം /mntൽ കയറ്റിയിട്ടുണ്ടെന്നും ഈ വിഭാജനത്തിൽ /boot തട്ട് ഉൾപ്പെടുത്തേണ്ടെന്നും അനുമാനിച്ചാൽ `/mnt/boot/grub/menu.lst` ഫയലിൽ തിരുത്തുകൾ വരുത്താം.

ഇതുപോലൊരു ഭാഗം കണ്ടെത്തുക:

```
## ## End Default Options ##

title                Debian GNU/Linux, kernel 2.6.32-5-686
root                 (hd0,0)
kernel               /vmlinuz-2.6.32-5-686 root=/dev/hda6 ro
initrd               /initrd.img-2.6.32-5-686

title                Debian GNU/Linux, kernel 2.6.32-5-686 (single-
user mode)
root                 (hd0,0)
kernel               /vmlinuz-2.6.32-5-686 root=/dev/hda6 ro single
initrd               /initrd.img-2.6.32-5-686

### END DEBIAN AUTOMAGIC KERNELS LIST
```

എന്നിട്ട് `hda, hdb, hdc, hdd` എന്നിവ യഥാക്രമം `sda, sdb, sdc, sdd` എന്നാക്കി മാറ്റുക. വരികൾ ഇങ്ങനെ പരിഷ്കരിക്കരുത്:

```
root                 (hd0,0)
```

വീണ്ടും ബൂട്ട് ചെയ്യുക, സജീവ സിഡി എടുത്തു മാറ്റുക നിങ്ങളുടെ വ്യവസ്ഥിതി ശരിയായി ബൂട്ട് ചെയ്യും. ബൂട്ട് ചെയ്തു കഴിഞ്ഞാൽ, സ്ഥിരമായ പ്രശ്നപരിഹാരത്തിന് the section called “നവീകരിക്കുന്നതിനു മുൻപ് പ്രശ്നം എങ്ങനെ ഒഴിവാക്കാം” ലെ രണ്ടു നിർദ്ദിഷ്ട പോംവഴികളിലൊന്ന് പ്രയോഗിക്കാം.

## അടുത്ത പ്രകാശനത്തിനുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ

നവീകരണത്തിന് ശേഷം അടുത്ത പ്രസാധനത്തിനുള്ള തയ്യാറെടുപ്പിനായി നിങ്ങളുടെ ഒട്ടനവധി കാര്യങ്ങൾ ചെയ്യാനാവും.

കാലഹരണപ്പെട്ടതും ഉപയോഗശൂന്യവുമായ പൊതികൾ the section called “കാലഹരണപ്പെട്ട പൊതികൾ”ൽ പറഞ്ഞ പ്രകാരം നീക്കം ചെയ്യണം. അവ ഏതു ക്രമീകരണ ഫയലുകളാണ് ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നത് എന്ന് പുനപരിശോധിച്ച് ക്രമീകരണ ഫയലുകൾ നീക്കം ചെയ്യാൻ പൊതികൾ ഒഴിവാക്കാൻ പരിഗണിക്കാം.

## Upgrade to GRUB 2

During the upgrade, you will normally have been offered the option to "chainload" GRUB 2: that is, to keep GRUB Legacy as the primary boot loader but to add an option to it to load GRUB 2 and then start your Debian GNU/Linux system from that. This allows you to verify that GRUB 2 works on your system before committing to use it permanently.

Once you have confirmed that GRUB 2 works, you should switch to using it properly: the chainloading setup is only intended to be used temporarily. You can do this by running **upgrade-from-grub-legacy**.

The GRUB Manual has more information [<http://www.gnu.org/software/grub/manual/grub.html#Changes-from-GRUB-Legacy>] on the changes between GRUB Legacy and GRUB 2, some of which may require changes to complex configurations. If you have not modified your boot loader configuration, you should not need to do anything further.

## Deprecated components

With the next release of Debian GNU/Linux 7.0 (codenamed wheezy) some features will be deprecated. Users will need to migrate to other alternatives to prevent trouble when updating to 7.0.

This includes the following features:

OpenVZ and Linux-Vserver: Debian GNU/Linux 6.0 will be the last release to include Linux kernel virtualization featuresets outside of mainline. This means that the OpenVZ and Linux-Vserver featuresets should be considered deprecated, and users should migrate to linux-2.6 upstream merged virtualization solutions like KVM, Linux Containers or Xen.

The gdm package (GNOME Display Manager version 2.20) will be obsoleted by gdm3, a rewritten version. See the section called “ഗോം പണിയിടത്തിലെ മാറ്റങ്ങളും പിന്തുണയും” for more information.

## കാലഹരണപ്പെട്ട പൊതികൾ

Introducing several thousand new packages, squeeze also retires and omits more than four thousand old packages that were in lenny. It provides no upgrade path for these obsolete packages. While nothing prevents you from continuing to use an obsolete package where desired, the Debian project will usually discontinue security support for it a year after squeeze's release, ഇതിനിടക്ക് മറ്റു തരത്തിലുള്ള പിന്തുണയും സാധാരണ ഉണ്ടാവില്ല. ലഭ്യമായ മറ്റ് ഏതെങ്കിലും ഉപയോഗിച്ച് പകരം വെയ്ക്കാൻ ശുപാർശ ചെയ്യുന്നു.

വിതരണങ്ങളിൽനിന്ന് പൊതികൾ നീക്കം ചെയ്യപ്പെടേണ്ടിവരുന്നതിന് പല കാരണങ്ങളുമുണ്ട്. അവയൊന്നും വരുംകാലത്തേക്കായി പരിപാലിക്കപ്പെടില്ല; ഡെബിയൻ നിർമ്മാതാക്കളിലാതം അവ പരിപാലിക്കാൻ ഒരിക്കലും താത്പര്യം കാണിക്കില്ല; അവയുടെ പ്രവർത്തന ശേഷി മറ്റു സോഫ്റ്റ്‌വേറുകൾ (മറ്റു പതിപ്പുകൾ) അതിലംഘിച്ചുകഴിഞ്ഞു; അല്ലെങ്കിൽ, അവയിലെ പിഴവുകൾ കാരണം squeeze-നു യോജിച്ചതായി പരിഗണിക്കാനാവില്ല. എങ്കിലും അത്തരം പൊതികൾ വിതരണത്തിലെ “unstable” പതിപ്പിൽ ഉണ്ടായിരിക്കും.

നവീകരിക്കപ്പെട്ട വ്യവസ്ഥിതിയിലെ “obsolete” പൊതികൾ കണ്ടെത്തുന്നത് വളരെ എളുപ്പമാണ്, കാരണം പൊതികൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന മുൻതല (front end) അങ്ങനെ അടയാളപ്പെടുത്തിയിരിക്കും. നിങ്ങൾ **aptitude** ആജ്ഞ ഉപയോഗിക്കുകയാണെങ്കിൽ, ഇത്തരത്തിലുള്ള പൊതികളെ “Obsolete and Locally Created Packages” ൽ പട്ടിക തിരിച്ചു കാണിക്കും. **dselect** ആജ്ഞ ഇതുപോലുള്ള ഒരു അദ്ധ്യായം സൃഷ്ടിയ്ക്കും, എന്നാൽ പട്ടികയിൽ അൽപം ചില മാറ്റങ്ങളുണ്ടാകും.

Also, if you have used **aptitude** or **apt-get** to manually install packages in lenny it will have kept track of those packages you manually installed and will be able to mark as obsolete those packages pulled in by dependencies alone which are no longer needed if a package has been removed. **aptitude** and **apt**, unlike **deborphan**, will not mark for removal packages that you manually installed, as opposed to those that were automatically installed through dependencies. To remove automatically installed packages that are no longer used, run:

```
# apt-get autoremove
```

**deborphan, debfoster** or **cruft** പോലുള്ള മറ്റു അധിക ഉപകരണങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചും കാലഹരണപ്പെട്ട പൊതികൾ കണ്ടെത്താവുന്നതാണ്. **deborphan** ആജ്ഞയാണ് ശക്തിയായി ശുപാർശ ചെയ്യുന്നത്, തനതായ രീതിയിൽ കാലഹരണപ്പെട്ട ഗ്രന്ഥാവലികളും “libs” ലെ അല്ലെങ്കിൽ വേറൊരു പൊതികളും ഉപയോഗിക്കാതെ കിടക്കുന്ന “oldlibs” ലെ ഭാഗങ്ങളും മാത്രമേ കാലഹരണപ്പെട്ടതായി പ്രസ്താവിക്കൂ. അബദ്ധമായ ഫലങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കാൻ സാധ്യതയുള്ള സഹജമല്ലാത്ത പരുക്കൻ ഐച്ഛികങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ പ്രത്യേകിച്ചും, ഈ ഉപകരണങ്ങൾ മുന്നോട്ട് വെയ്ക്കുന്ന പൊതികൾ കണ്ണടച്ച് നീക്കം ചെയ്യരുത്. അവ നീക്കം ചെയ്യുന്നതിന് മുമ്പായി, നീക്കം ചെയ്യാനായി നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ട പൊതികളുടെ ഉള്ളടക്കം നിങ്ങൾ വ്യക്തിപരമായി പുന:പരിശോധിക്കാൻ ശക്തമായി ശുപാർശ ചെയ്യുന്നു.

ഡെബിയന്റെ പിഴവ് കണ്ടെത്തൽ സംവിധാനം (Debian Bug Tracking System) [<http://bugs.debian.org/>] പലപ്പോഴും പൊതികൾ നീക്കം ചെയ്തതിന്റെ അധികവിവരണം തരാറുണ്ട്. പൊതിയുടെ സംഗ്രഹിക്കപ്പെട്ട പിഴവ് ശേഖരങ്ങളും <ftp.debian.org> pseudo-package [<http://bugs.debian.org/cgi-bin/pkgreport.cgi?pkg=ftp.debian.org&archive=yes>] ലെ പിഴവ് ശേഖരങ്ങളും രണ്ടും നിങ്ങൾ പരിശോധിച്ചിരിക്കണം.

The list of obsolete packages includes:

The plone content management suite. This has been done on request by the developers to use the Unified Installer for Linux, which they consider their only supported deployment platform. The recommended tool for installing Plone on a Debian GNU/Linux system is the Unified Installer, available for download from <http://plone.org/>

nessus , the vulnerability scanning server and its associated libraries and other software. It has been deprecated in favor of the software provided by OpenVAS which includes `openvas-server` and `openvas-client` . As there is no automatic upgrade path you will have to install OpenVAS and manually move over your Nessus service configuration (users, certificates, etc.) to OpenVAS.

`postgresql-8.3` , successor is `postgresql-8.4` .

`mysql-server-5.0` , successor is `mysql-server-5.1` .

`python2.4` , successor is `python2.6` .

Java 5 software including the packages `sun-java5-jre` and `sun-java5-bin` , successor is Java 6: `sun-java6-jre` and associated packages.

`apt-proxy` is no longer provided, alternatives to this tool include `apt-cacher-ng` , `apt-cacher` and `approx` . Although no automatic upgrade path exists, user of `apt-proxy` can switch to these alternatives by manually installing any of these packages.

Some of Xorg's video drivers are no longer available in squeeze and are obsolete. This includes `xserver-xorg-video-cyrix` , `xserver-xorg-video-i810` , `xserver-xorg-video-imstt` , `xserver-xorg-video-nsc` , `xserver-xorg-video-sunbw2` , and `xserver-xorg-video-vga` . They might be removed through the upgrade. Users should install `xserver-xorg-video-all` instead.

The utility used in lenny to display a splash image at boot time, `usplash` , is no longer available. It has been replaced by `plymouth` .

## വ്യാജ പൊതികൾ

വ്യവസ്ഥിതയുടെ പരിപാലനധർമ്മം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിന് lennyലെ ചില പൊതികൾ പിളർന്ന് squeezeൽ പ്രയോഗിച്ചിരിക്കും. അത്തരം സന്ദർഭങ്ങളിൽ squeezeലേക്കുള്ള നവീകരണമാർഗ്ഗം എളുപ്പമാക്കാൻ പുതിയ പൊതികൾ പ്രതിഷ്ഠിക്കുവാൻ വശ്യമായ ആശ്രിതതയോടുകൂടിയ “dummy” പൊതികൾ ചേർക്കാറുണ്ട്. lennyലെ പഴയ പൊതികളുടെ അതേ പേരുള്ള ഒഴിഞ്ഞ പൊതികൾ: നവീകരണത്തിന് ശേഷം ഇത്തരം പൊതികൾ കാലഹരണപ്പെട്ടതായി കണക്കാക്കി സുരക്ഷിതമായി നീക്കം ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

Most (but not all) dummy packages' descriptions indicate their purpose. Package descriptions for dummy packages are not uniform, however, so you might also find **deborphan** with the `--guess-*` options (e.g. `--guess-dummy`) useful to detect them in your system. Note that some dummy packages are not intended to be removed after an upgrade but are, instead, used to keep track of the current available version of a program over time.

# Chapter 5. squeeze യെക്കറിച്ച്

## അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ട പ്രശ്നങ്ങൾ

### വരാവുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾ

Sometimes, changes introduced in a new release have side-effects we cannot reasonably avoid, or they expose bugs somewhere else. This section documents issues we are aware of. Please also read the errata, the relevant packages' documentation, bug reports and other information mentioned in the section called “ഇനിയും വിവരങ്ങൾക്ക് വായിക്കുക”.

## Migration of disk drivers from IDE to PATA subsystem

The new Linux kernel version provides different drivers for some PATA (IDE) controllers. The names of some hard disk, CD-ROM, and tape devices may change.

It is now recommended to identify disk devices in configuration files by label or UUID (unique identifier) rather than by device name, which will work with both old and new kernel versions. Upon upgrading to the squeeze version of the Debian kernel packages, the `linux-base` package will offer to do this conversion for you in the config files for most of the filesystem-related packages on the system, including the various bootloaders included in Debian. If you choose not to update the system configuration automatically, or if you are not using the Debian kernel packages, you must update device IDs yourself before the next system reboot to ensure the system remains bootable.

## mdadm metadata format change requires recent Grub

The following only applies to users who want to let the `grub-pc` bootloader load the kernel directly off a RAID device created with `mdadm 3.x` and default values, or when the metadata version is explicitly set using `-e`. Specifically, this includes all arrays created during or after the installation of Debian squeeze. Arrays created with older `mdadm` versions, and RAID devices created with the command-line option `-e 0.9` are not affected.

Versions of `grub-pc` older than `1.98+20100720-1` will not be able to boot directly off a RAID with the `1.x` metadata formats (the new default is `1.2`). To ensure a bootable system, please make sure to use `grub-pc 1.98+20100720-1` or later, which is provided by Debian squeeze. An unbootable system may be rescued with Super Grub2 Disk [<http://www.supergrubdisk.org/super-grub2-disk/>] or `grml` [<http://grml.org>].

## pam\_userdb.so breakage with newer libdb

Some Berkeley Database version 7 files created with `libdb3` cannot be read by newer `libdb` versions (see bug #521860 [<http://bugs.debian.org/521860>]). As a workaround, the files can be recreated with `db4.8_load`, from the `db4.8-util` package.

## Potential issues with diversions of /bin/sh

If you have previously added a local diversion for /bin/sh, or modified the /bin/sh symlink to point to somewhere other than /bin/bash, then you may encounter problems when upgrading the dash or bash packages. Note that this includes changes made by allowing other packages (for example mksh ) to become the default system shell by taking over /bin/sh.

```
dpkg-divert --remove /bin/sh
dpkg-divert --remove /usr/share/man/man1/sh.1.gz

ln -sf bash /bin/sh
ln -sf bash.1.gz /usr/share/man/man1/sh.1.gz
```

## Change in kernel policy regarding resource conflicts

The default setting for the acpi\_enforce\_resources parameter in the Linux kernel has changed to be “strict” by default. This can lead some legacy sensor drivers to be denied access to the sensors' hardware. One workaround is to append “acpi\_enforce\_resources=lax” to the kernel command line.

## LDAP support

A feature in the cryptography libraries used in the LDAP libraries causes programs that use LDAP and attempt to change their effective privileges to fail when connecting to an LDAP server using TLS or SSL. This can cause problems for suid programs on systems using libnss-ldap like **sudo**, **su** or **schroot** and for suid programs that perform LDAP searches like sudo-ldap .

It is recommended to replace the libnss-ldap package with libnss-ldapd , a newer library which uses separate daemon (**nslcd**) for all LDAP lookups. The replacement for libpam-ldap is libpam-ldapd .

Note that libnss-ldapd recommends the NSS caching daemon (nscd ) which you should evaluate for suitability in your environment before installing. As an alternative to nscd you can consider unscd .

Further information is available in bugs #566351 [<http://bugs.debian.org/566351>] and #545414 [<http://bugs.debian.org/545414>].

## sieve service moving to its IANA-allocated port

The IANA port allocated for ManageSieve is 4190/tcp, and the old port used by **timsieved** and other managesieve software in many distributions (2000/tcp) is allocated for Cisco SCCP usage, according to the IANA registry [<http://www.iana.org/assignments/port-numbers>].

Starting with the version 4.38 of the Debian netbase package, the sieve service will be moved from port 2000 to port 4190 in the /etc/services file.



Any installs which used the `sieve` service name instead of a numeric port number will switch to the new port number as soon as the services are restarted or reloaded, and in some cases, immediately after `/etc/services` is updated.

This will affect Cyrus IMAP. This may also affect other sieve-enabled software such as DoveCot.

In order to avoid downtime problems, mail cluster administrators using Debian are urged to verify their Cyrus (and probably also DoveCot) installs, and take measures to avoid services moving from port 2000/tcp to port 4190/tcp by surprise in either servers or clients.

It is worth noting that:

`/etc/services` will only be automatically updated if you never made any modifications to it. Otherwise, you will be presented with a prompt by `dpkg` asking you about the changes.

You can edit `/etc/services` and change the `sieve` port back to 2000 if you want (this is not recommended, though).

You can edit `/etc/cyrus.conf` and any other relevant configuration files for your mail/webmail cluster (e.g. on the sieve web frontends) ahead of time to force them all to a static port number.

You can configure cyrus master to listen on both ports (2000 and 4190) at the same time, and thus avoid the problem entirely. This also allows for a much more smooth migration from port 2000 to port 4190.

## കെഡിഇ പണിയിടം

Squeeze is the first Debian release to ship with the full support for the next generation KDE that is based on Qt 4. Most official KDE applications are at version 4.4.5 with the exception of `kdepim` that is at version 4.4.7. You can read the announcements from the KDE Project [<http://www.kde.org/announcements/>] to learn more about the changes.

## Upgrading from KDE 3

KDE 3 Desktop Environment is no longer supported in Debian 6.0. It will be automatically replaced by the new 4.4 series on upgrade. As this is a major change, users should take some precautions in order to ensure as smooth of an upgrade process as possible.

### **Important**

It is discouraged to upgrade while there is an active KDE 3 session on the system. Otherwise, the process might render the running session dysfunctional with the possibility of data loss.

Upon the first login on the upgraded system, existing users will be prompted with the Debian-KDE guided migration procedure called `kaboom` which will assist in the process of migrating the user's personal data and optionally backing up old KDE configuration. For more information, visit the Kaboom homepage [<http://pkg-kde.alioth.debian.org/kaboom.html>].

While KDE 3 based desktop environment is no longer supported, users can still install and use some individual KDE 3 applications since the core libraries and binaries of KDE 3 (`kdelibs`) and Qt 3 are still available in Debian 6.0. However, please note that these applications might not be well integrated

with the new environment. What's more, neither KDE 3 nor Qt 3 will be supported in any form in the next Debian release so if you are using them, you are strongly advised to port your software to the new platform.

## New KDE metapackages

As noted earlier, Debian 6.0 introduces a new set of KDE related metapackages:

You are strongly advised to install the `kde-standard` package for normal desktop usage. `kde-standard` will pull in the KDE Plasma Desktop [<http://www.kde.org/workspaces/plasmadesktop/>] by default, and a selected set of commonly used applications.

If you want a minimal desktop you can install the `kde-plasma-desktop` package and manually pick the applications you need. This is a rough equivalent of the `kde-minimal` package as shipped in Debian 5.0.

For small form factor devices, there is an alternative environment called KDE Plasma Netbook [<http://www.kde.org/workspaces/plasmanetbook/>] that can be installed with the `kde-plasma-netbook` package. Plasma Netbook and Plasma Desktop can live in the same system and the default can be configured in System Settings (replacement of the former KControl).

If you want a full set of official KDE applications, you have the possibility to install the `kde-full` package. It will install KDE Plasma Desktop by default.

## ഗോം പണിയിടത്തിലെ മാറ്റങ്ങളും പിന്തുണയും

There have been many changes in the GNOME desktop environment from the version shipped in lenny to the version in squeeze, you can find more information in the GNOME 2.30 Release Notes [<http://library.gnome.org/misc/release-notes/2.30/>]. Specific issues are listed below.

## GDM 2.20 and 2.30

The GNOME Display Manager (GDM), is kept at version 2.20 for systems upgraded from lenny. This version will still be maintained for the squeeze cycle but it is the last release to do so. Newly installed systems will get GDM 2.30 instead, provided by the `gdm3` package. Because of incompatibilities between both versions, this upgrade is not automatic, but it is recommended to install `gdm3` after the upgrade to squeeze. This should be done from the console, or with only one open GNOME session. Note that settings from GDM 2.20 will **not** be migrated. For a standard desktop system, however, simply installing `gdm3` should be enough.

## Device and other administrative permissions

Specific permissions on devices are granted automatically to the user currently logged on physically to the system: video and audio devices, network roaming, power management, device mounting. The `cdrom`, `floppy`, `audio`, `video`, `plugdev` and `powerdev` groups are no longer useful. See the `consolekit` documentation for more information.

Most graphical programs requiring root permissions now rely on PolicyKit [<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/PolicyKit>] to do so, instead of `gksu`. The recommended way to give a user administrative rights is to add it to the `sudo` group.

## network-manager and ifupdown interaction

Upon upgrading the `network-manager` package, interfaces configured in `/etc/network/interfaces` to use DHCP with no other options will be disabled in that file, and handled by NetworkManager instead. Therefore the **ifup** and **ifdown** commands will not work. These interfaces can be managed using the NetworkManager frontends instead, see the NetworkManager documentation [<http://live.gnome.org/NetworkManager/SystemSettings>].

Conversely, any interfaces configured in `/etc/network/interfaces` with more options will be ignored by NetworkManager. This applies in particular to wireless interfaces used during the installation of Debian (see bug #606268 [<http://bugs.debian.org/606268>]).

## Graphics stack changes

There have been a number of changes to the X stack in Debian 6.0. This section lists the most important and user-visible.

### Obsolete Xorg drivers

The `cyrix`, `imstt`, `sunbw2` and `vga` Xorg video drivers are no longer provided. Users should switch to a generic such as `vesa` or `fbdev` instead.

The old `via` driver was no longer maintained, and has been replaced by the `openchrome` driver, which will be used automatically after the upgrade.

The `nv` and `radeonhd` drivers are still present in this release, but are deprecated. Users should consider the `nouveau` and `radeon` drivers instead, respectively.

The `calcomp`, `citron`, `digitaledge`, `dmc`, `dynapro`, `elo2300`, `fpit`, `hyperpen`, `jamstudio`, `magellan`, `microtouch`, `mutouch`, `palmax`, `spaceorb`, `summa`, `tek4957` and `ur98` X input drivers have been discontinued and are not included in this release. Users of these devices might want to switch to a suitable kernel driver and the `evdev` X driver. For many serial devices, the **inputattach** utility allows attaching them to a Linux input device which can be recognized by the `evdev` X driver.

### Kernel mode setting

Kernel drivers for Intel (starting from `i830`), ATI/AMD (from the original Radeon to the Radeon HD 5xxx “Evergreen” series) and for NVIDIA graphics chipsets now support native mode setting.

Support for old-style userspace mode setting is discontinued in the `intel` X driver, which requires a recent kernel. Users of custom kernels should make sure that their configuration includes `CONFIG_DRM_I915_KMS=y`.

### Input device hotplug

The Xorg X server included in Debian 6.0 provides improved support for hotplugging of input devices (mice, keyboards, tablets, ...). The old `xserver-xorg-input-kbd` and `xserver-xorg-input-mouse` packages are replaced by `xserver-xorg-input-evdev`, which requires a kernel with the `CONFIG_INPUT_EVDEV` option enabled. Additionally, some of the keycodes produced by this driver differ from those traditionally associated with the same keys. Users of programs like **xmodmap** and **xbindkeys** will need to adjust their configurations for the new keycodes.



# Chapter 6. Debian GNU/Linux

## കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ

### ഇനിയും വിവരങ്ങൾക്ക് വായിക്കുക

Beyond these release notes and the installation guide, further documentation on Debian GNU/Linux is available from the Debian Documentation Project (DDP), whose goal is to create high-quality documentation for Debian users and developers. Documentation, including the Debian Reference, Debian New Maintainers Guide, and Debian FAQ are available, and many more. For full details of the existing resources see the Debian Documentation website [<http://www.debian.org/doc/>] and the Debian Wiki website [<http://wiki.debian.org/>]

ഓരോ പാക്കേജിനുമുള്ള സഹായക്കുറിപ്പുകൾ `/usr/share/doc/package` എന്നയിടത്തിലേക്ക് പകർത്തിയിട്ടുണ്ട്. പകർപ്പവകാശം, ഡെബിയനുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങൾ, ഉറവിധി നിന്നുള്ള സഹായക്കുറിപ്പുകൾ മുതലായവ അവിടെയുണ്ടാകാം.

### സഹായം ലഭിക്കാൻ

ഡെബിയൻ ഉപയോക്താക്കൾക്കു സഹായത്തിനും ഉപദേശത്തിനും പിൽത്തുടങ്ങിയ പല ഉറവിടങ്ങളുമുണ്ട്, പക്ഷേ അവ എല്ലാ ഉറവിടവുമുപയോഗിച്ച് പ്രശ്നത്തിന്റെ എല്ലാ വശങ്ങളും രേഖപ്പെടുത്താനുള്ള ഗവേഷണം നടത്തിയതിന് ശേഷമായിരിക്കണം. പുതിയ ഡെബിയൻ ഉപയോക്താക്കൾക്കും സഹായകരമാകുന്ന ഇവയ്ക്കൊരു ആദ്യം നൽകുകയാണ് ഈ ഭാഗത്ത്.

### മെയിലിങ്ങ് ലിസ്റ്റുകൾ

`debian-user-list` (ആംഗലേയം), `debian-user-ഭാഷ` ലിസ്റ്റുകൾ (മറ്റു ഭാഷകൾ) എന്നീ ഈമെയിൽ-കൂട്ടങ്ങൾ ഡെബിയൻ ഉപയോക്താക്കൾക്ക് ഉപകാരപ്രദമാണ്. ഇവയെക്കുറിച്ച് കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്കും, വരിക്കാരാകാനും <http://lists.debian.org/> കാണുക. ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിക്കുന്നതിന് മുമ്പ് ഈമെയിൽ കൂട്ടത്തിന്റെ ശേഖരങ്ങളിൽ തെരയുക, കൂടാതെ ഈമെയിൽ-കൂട്ടങ്ങളിൽ സാമാന്യ മര്യാദകൾ പാലിക്കുക.

### ഇന്റർനെറ്റ് റിലേ ചാറ്റ്

ഡെബിയൻ ഉപയോക്താക്കൾക്ക് സഹായത്തിനായി OFTC IRC ശൃംഖലയിൽ ഒരു പ്രത്യേക ചാനൽ തന്നെയുണ്ട്. നിങ്ങളുടെ IRC പ്രയോഗം ഉപയോഗിച്ച് `irc.debian.org`-ലെ `#debian` ചാനലിൽ ചേരുക.

Please follow the channel guidelines, respecting other users fully. The guidelines are available at the Debian Wiki [<http://wiki.debian.org/DebianIRC>].

OFTC-യെക്കുറിച്ചുള്ള കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് വെബ്സൈറ്റ് [<http://www.oftc.net/>] സന്ദർശിക്കുക.

### പിശകുകൾ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാൻ

Debian GNU/Linux ഒരു ഉന്നത നിലവാരം പുലർത്തുന്ന ഒരു പ്രവർത്തകസംവിധാനമാക്കാൻ ഞങ്ങൾ അഹോരാത്രം പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും ഞങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യുന്ന പാക്കേജുകളിൽ പിശകുകളൊട്ടുമില്ല എന്നവകാശപ്പെടാനാവില്ല. ഡെബിയന്റെ സുതാര്യമായ സംവിധാനം പ്രകാരം, ഞങ്ങളുടെ പിഴവുകൾ നിരീക്ഷിക്കാനുള്ള സംവിധാനത്തിലൂടെ (BTS) ചൂണ്ടിക്കാണിക്കപ്പെട്ട പിശകുകളുടെ എല്ലാ വിവരങ്ങളും ലഭ്യമാണ്. BTS ഇവിടെ ലഭ്യമാണ്: [bugs.debian.org](http://bugs.debian.org) [<http://bugs.debian.org/>].

ഈ വിതരണത്തിലോ, അതിൽ ഉൾപ്പെട്ട ഏതെങ്കിലും പാക്കേജിലോ എന്തെങ്കിലും പിശകുകൾ കണ്ടെത്തിയാൽ അവ ശരിയാക്കുന്നതിലേക്കായി ഞങ്ങളെ അറിയിക്കാൻ താത്പര്യപ്പെടുന്നു. ഇതിന് നിങ്ങൾക്ക് ഒരു ഈമെയിൽ വിലാസം ആവശ്യമാണ്. ഞങ്ങളുടെ ശ്രദ്ധയിൽ പെടുത്തുന്ന പിശകുകൾ നിരീക്ഷിക്കാനും കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ആരായാനുമാണ് നിങ്ങളുടെ വിലാസം വേണ്ടിവരുന്നത്.

**reportbug** എന്ന പ്രോഗ്രാം ഉപയോഗിച്ചോ, ഈമെയിൽ മുഖേനയോ നിങ്ങൾക്ക് പിശകുകൾ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാം. പിഴവുകൾ നിരീക്ഷിക്കാനുള്ള സംവിധാനത്തെക്കുറിച്ച് കൂടുതൽ അറിയാൻ സഹായക്കുറിപ്പുകൾ (`doc-debian` ഇൻസ്റ്റോൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഇവിടെ: `/usr/share/doc/debian`) വായിക്കുകയോ ഓൺലൈനായി പിഴവുകൾ നിരീക്ഷിക്കാനുള്ള സംവിധാനം [<http://bugs.debian.org/>] കാണുകയോ ചെയ്യുക.

# ഡെബിയൻ സംരംഭത്തിലേക്ക് നിങ്ങളുടെ സംഭാവന

You do not need to be an expert to contribute to Debian. By assisting users with problems on the various user support lists [<http://lists.debian.org/>] you are contributing to the community. Identifying (and also solving) problems related to the development of the distribution by participating on the development lists [<http://lists.debian.org/>] is also extremely helpful. To maintain Debian's high quality distribution, submit bugs [<http://bugs.debian.org/>] and help developers track them down and fix them. If you have a way with words then you may want to contribute more actively by helping to write documentation [<http://www.debian.org/doc/cvs>] or translate [<http://www.debian.org/international/>] existing documentation into your own language.

നിങ്ങൾക്ക് അൽപം കൂടി സമയം ചെലവഴിക്കാമെങ്കിൽ ഡെബിയന്റെ ഏതെങ്കിലും സ്വതന്ത്രസോഫ്റ്റ്‌വെയർ ഭാഗം പരിപാലിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് ചിന്തിക്കാം. ഡെബിയനിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിക്കാണാൻ ഉപയോക്താക്കൾ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ഭാഗം ഏറ്റെടുക്കുന്നത് വളരെയേറെ സഹായകരമായിരിക്കും. ഈ വിവരങ്ങൾ ഇവിടെ ലഭ്യമാണ്: ശ്രമം ആവശ്യമുള്ളതും വരാൻ പോകുന്നതുമായവ [<http://www.debian.org/devel/wnpp/>]. പ്രത്യേക കൂട്ടങ്ങളിൽ നിങ്ങൾക്ക് താത്പര്യമുണ്ടെങ്കിൽ ഡെബിയൻ കൂനിയർ [<http://www.debian.org/devel/debian-jr/>], ഡെബിയൻ വൈദ്യം [<http://www.debian.org/devel/debian-med/>] തുടങ്ങി പ്രത്യേക വാസ്തുവിദ്യയിലേയ്ക്കുള്ള മാറ്റം വരെയുള്ള ഡെബിയന്റെ ഉപസംരംഭങ്ങളിൽ പങ്കെടുക്കുന്നതിൽ നിങ്ങൾക്ക് സന്തോഷം കണ്ടെത്താം.

നിങ്ങൾ ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ സ്വതന്ത്രസോഫ്റ്റ്‌വെയർ സമൂഹത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നയാളാണെങ്കിൽ, ഉപയോക്താവ്, പ്രോഗ്രാമർ, എഴുത്ത്, തർജ്ജമ, എങ്ങിനെയോ ആകട്ടെ, നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾതന്നെ ഈ പ്രസ്ഥാനത്തെ സഹായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. നിങ്ങളുടെ പങ്കാളിത്തം മനസ്സിന് സന്തോഷമേകുമെന്നു മാത്രമല്ല പുതിയ സുഹൃത്തുക്കളെ പരിചയപ്പെടാനും വഴിയൊരുക്കും.

# Appendix A. Managing your lenny system before the upgrade

squeeze യിലേക്ക് കയറുന്നതിന് മുൻപ് ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുവാനോ, lenny യിലേക്ക് കയറുവാനോ നിങ്ങൾക്ക് സാധിക്കും. എന്നറപ്പു വരുത്തുവാനുള്ള വിവരങ്ങൾ ഈ അനുബന്ധത്തിൽ ലഭ്യമാണ്. ഇത് ചില പ്രത്യേക സന്ദർഭങ്ങളിലേ ആവശ്യം വരികയുള്ളൂ.

## നിങ്ങളുടെ പഴയ lenny സിസ്റ്റത്തെ അപ്ഗ്രേഡ് ചെയ്യാൻ

അടിസ്ഥാനപരമായി നിങ്ങൾ lenny ൽ ചെയ്യുകൊണ്ടിരുന്ന മറ്റൊരു നവീകരണങ്ങൾ പോലെ തന്നെയേ ഉള്ളൂ ഇതും. നിങ്ങളുടെ പായ്ക്കേജ് പട്ടികയ്ക്ക് the section called “നിങ്ങളുടെ സോഴ്സ് പട്ടിക പരിശോധിക്കുന്നത്” ൽ വിശദീകരിച്ചിരിക്കുന്നത് പോലെ lenny ലേക്ക് പ്രതിപാധങ്ങൾ ഉണ്ടെന്ന് ഉറപ്പു വരുത്തണം എന്ന് മാത്രം.

ഒരു ഡെബിയൻ മിറർ ഉപയോഗിച്ച് നിങ്ങൾ കയറുകയാണെങ്കിൽ, അത് താനേ ഏറ്റവും പുതിയ lenny പോയിന്റ് പതിപ്പിലേക്ക് പുതുക്കി കൊള്ളൂ.

## നിങ്ങളുടെ സോഴ്സ് പട്ടിക പരിശോധിക്കുന്നത്

If any of the lines in your /etc/apt/sources.list refer to 'stable', you are effectively already “using” squeeze. This might not be what you want if you are not ready yet for the upgrade. If you have already run apt-get update, you can still get back without problems following the procedure below.

നിങ്ങൾ squeeze യുടെ പൊതികൾ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, ഇനിയും lenny ന്റെ പൊതികൾ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുന്നതിന്റെ ആവശ്യം വരുന്നില്ല. ഈ സന്ദർഭത്തിൽ തുടരണോ വേണ്ടയോ എന്ന് നിങ്ങൾ തീരുമാനിക്കേണ്ടതാണ്. പൊതികളെ തരംതാഴ്ത്തുന്നതാണ്, എന്നാൽ അതെപ്പറ്റി ഇവിടെ പരാമർശിക്കുന്നില്ല.

(root) അധികാരത്തോടെ നങ്ങൾക്കിഷ്ടമുള്ള എഡിറ്റർ ഉപയോഗിച്ച് /etc/apt/sources.list എന്ന ഫയൽ തുറന്ന് deb http: or deb ftp: എന്ന് തുടങ്ങുന്ന “stable” എന്ന വാക്കുള്ള ഏതെങ്കിലും വരികളുണ്ടോ എന്ന് നോക്കുക. കണ്ടെത്തുകയാണെങ്കിൽ stable എന്നത് lenny എന്നാക്കുക.

deb file: എന്ന് തുടങ്ങുന്ന ഏതെങ്കിലും വരിയുണ്ടെങ്കിൽ, പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഇടത്തേതിൽ അവിടെ ഒരു lenny അല്ലെങ്കിൽ ഒരു squeeze ശേഖരം ഉണ്ടോ എന്ന് നോക്കുക.

### Important

deb cdrom: എന്ന് തുടങ്ങുന്ന ഒരു വരിയിലും മാറ്റം വരുത്തരുത്. അങ്ങനെ ചെയ്താൽ അത് ആ വരിയെ അസാധുവാക്കുകയും നിങ്ങൾക്ക് apt-cdrom വിണ്ടും ഓടിയേണ്ടി വരും. 'cdrom' വരി “unstable” എന്ന് പ്രതിപാദിക്കുന്നതാണെങ്കിൽ പേടിയല്ലെങ്കിലും. ആശയക്കുഴപ്പമുണ്ടാക്കുമെങ്കിലും ഇത് സാധാരണമാണ്.

നിങ്ങൾ എന്തെങ്കിലും മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, അവ സംരക്ഷിച്ചതിനു ശേഷം

```
# apt-get update
```

നടപ്പിലാക്കി പൊതികളുടെ പട്ടിക പുതുക്കുക.

## Upgrade legacy locales to UTF-8

If your system is localised and is using a locale that is not based on UTF-8 you should strongly consider switching your system over to using UTF-8 locales. In the past, there have been bugs identified that manifest itself only when using

a non-UTF-8 locale. On the desktop, such legacy locales are supported through ugly hacks in the libraries internals, and we cannot decently provide support for users who still use them.

To configure your system's locale you can run **dpkg-reconfigure locales**. Ensure you select an UTF-8 locale when you are presented with the question asking which locale to use as a default in the system. In addition, you should review the locale settings of your users and ensure that they do not have legacy locales definitions in their configuration environment.



# Appendix B. പ്രസാധനക്കുറിപ്പിലേയ്ക്ക് സംഭാവന ചെയ്തവർ

താഴെ പറയുന്നവരുടെ പക്ഷേ ഇവർ മാത്രമല്ല, പലരും പ്രസാധനക്കുറിപ്പിനോട് സഹായിച്ചു

ആദം ഡി കാർലോ, ആൻഡ്രിയാസ് ബാർത്ത, ആൻഡ്രിയ പോപ്പസ്കൂ, ആനി ബെസിമർ, ബോബ് ഹില്ലാർഡ്, ചാൾസ് ഒസ്സെസി, ക്രിസ്റ്റൻ പെറിയർ, ഡാനിയൽ ബൗമാൻ, എസ്റ്റി പെട്രിസർ, ഇമ്മാനുവൽ കാസ്സർ, എസ്റ്റോ അരായാർവി, Frans Pop, ജിയോവാന്നി റാപ്പഗ്നാനി, ഗോർഡൺ ഫാർക്കഹാർസൻ, ഹാവിയർ ഫെർണാണ്ടസ്-സാങ്കീനോ പെന, ജെൻസ് സീഡൽ, ജോനാസ് മൂറർ, ജോസിപ്പ് റോഡിൻ, ജസ്റ്റിൻ ബി റൈ, ലാമോണ്ട് ജോൺസ്, ലൂക്ക് ക്ലോസ്, മാർട്ടിൻ മിച്ചമേയർ, മിഖേൽ ബീബൽ, മൊറിറ്റ്സ് മുലൻഹോഫ്, നോവ മെയർഹാൻസ്, നൊറിറ്റാഡ കൊബായാഷി, സൊമു അറോക്കി, പീറ്റർ ഗ്രീൻ, റോബ് ബ്രാഡ്ഫോർഡ്, സാമുവൽ തിബാൾട്ട്, സൈമൺ ബിയൻലൈൻ, സൈമൺ പൈലാർഡ്, സ്റ്റീഫൻ ഫ്രിഷ്, സ്റ്റീവ് ലംഗോസേക് ടോബിയാസ് ഷെറർ, വിൻസെന്റ് മക്കിന്റയർ, ഡബ്ലിയു. മാർട്ടിൻ ബോർഗെർട്ട്.

മലയാളത്തിലേയ്ക്ക് പരിഭാഷ ചെയ്തത് മണിലാൽ കെഎം, പ്രവീൺ അരിന്ദ്രത്തോടിയൽ, പ്രവീൺ പി, ശങ്കരനാരായണൻ , ശ്യാം കൃഷ്ണൻ

# Index

## Symbols

അപ്പാച്ചെ, 2  
എക്കിഗ, 2  
എക്സിം, 2  
ഓപ്പൺഎസ്എസ്എച്ച്, 2  
കറിയർ, 2  
ചെറോക്കി, 2  
ജിമ്പ, 2  
ജിസിസി, 2  
ടോകാറ്റ, 2  
ഡയ, 2  
പിഎച്ച്പി, 2  
പോസ്റ്റ്ഗ്രെസീകൾ, 2  
പോസ്റ്റ്ഫിക്സ്, 2  
ബൈൻഡ്, 2  
മൈസീകൾ, 2

## A

Abiword, 2

## B

Blu-ray, 2

## C

CD, 2

## D

Debian Live, 5  
Debian Med, 5  
Debian Science, 5  
DocBook XML, 2  
DVD, 2

## E

Evolution, 2

## F

Firefox, 2

## G

GNOME, 2  
GNUCash, 2  
GNUmeric, 2

## K

KDE, 2  
KOffice, 2

## L

LDAP, 4, 2  
LILO, 16  
Linux Standard Base, 2  
Live system, 5  
LXDE, 2

## **M**

Mozilla, 2

## **N**

NeuroDebian, 5

neuroimaging research, 5

## **O**

OpenOffice.org, 2

## **P**

packages

- ants, 5, 5

- approx, 23

- apt, 2, 2, 5, 5, 6, 6, 22

- apt-cacher, 23

- apt-cacher-ng, 23

- apt-proxy, 23, 23

- aptitude, 3, 10

- autofs, 12

- autofs5, 12

- bash, 2, 2

- console-setup, 3

- consolekit, 4

- dash, 2

- db4.8-util, 1

- dblatex, 2

- debian-goodies, 9

- dhcp3, 12

- discover, 3

- doc-debian, 1

- docbook-xsl, 2

- evolution, 14, 14

- firmware-linux, 3

- gdm, 21

- gdm3, 21, 4, 4, 4

- gksu, 4

- grub, 11

- grub-pc, 3, 1, 1, 1

- icedove, 2

- iceweasel, 2

- initramfs-tools, 2, 14, 16, 16

- insserv, 3

- isc-dhcp, 12

- kaboom, 3

- kde-full, 4

- kde-minimal, 4

- kde-plasma-desktop, 4

- kde-plasma-netbook, 4

- kde-standard, 4, 4

- kdelibs, 3

- kdepim, 3

- kernel-package, 15

- keyboard-configuration, 6

- libnss-ldap, 4, 2, 2

- libnss-ldapd, 4, 4, 2, 2

- libpam-ldap, 4, 2

- libpam-ldapd, 4, 4, 2

- linux-base, 1
- linux-image-\*, 14
- linux-image-2.6-686, 15
- linux-source-2.6, 15
- live-build, 5
- localepurge, 10
- madwifi-source, 12
- mdadm, 1
- mksh, 2
- mrtrix, 5, 5
- mysql-server-5.0, 23
- mysql-server-5.1, 23
- nessus, 23
- netbase, 2
- network-manager, 5
- nipype, 5, 5
- nscd, 2, 2
- odin, 5, 5
- openvas-client, 23
- openvas-server, 23
- plone, 23
- plymouth, 23
- popularity-contest, 9
- postgresql-8.3, 23
- postgresql-8.4, 23
- psychopy, 5, 5
- python-setuptools, 12
- python2.4, 12, 23
- python2.6, 12, 23
- release-notes, 1
- splashy, 3
- sudo-ldap, 2
- sun-java5-bin, 23
- sun-java5-jre, 23
- sun-java6-jre, 23
- tinc, 3
- udev, 11, 11, 11, 11, 11, xx, xx, 11, 14, 15, 16
- unscd, 2
- upgrade-reports, 1
- usplash, 23
- xmlroff, 2
- xserver-xorg-input-evdev, 5
- xserver-xorg-input-kbd, 5
- xserver-xorg-input-mouse, 5
- xserver-xorg-video-all, 23
- xserver-xorg-video-cyrix, 23
- xserver-xorg-video-i810, 23
- xserver-xorg-video-imstt, 23
- xserver-xorg-video-nsc, 23
- xserver-xorg-video-sunbw2, 23
- xserver-xorg-video-vga, 23

Pidgin, 2

## **T**

Thunderbird, 2

## **X**

Xfce, 2

# Glossary

ഏസിപിഐ

അൽസാ

ഏപിഎം

സിഡി

സിഡി-റോം

ഡിഎച്ച്സിപി

ഡിഎൻഎസ്

ഡിവിഡി

ജിമ്പ്

ഗൗ

ജിപിജി

ഐഡിഇ

എൽഡാപ്

ലിലൊ

എൽഎസ്ബി

എൽവിഎം

എംടിഎ

എൻഎഫ്എസ്

എൻഐസി

എൻഐഎസ്

ഓഎസ്എസ്

റെഡ്

ആർപിസി

സാറ്റാ

SSL

TLS

യുഎസ്ബി

യുയുഐഡി

വിജിഎ

ഡബ്ല്യുപിഎ

ആധുനികവൽക്കരിച്ച ക്രമീകരണവും ഊർജ്ജ വിനിയോഗവും

ആധുനികവൽക്കരിച്ച ലിനക്സ് ശബ്ദ ശീൽപ്പകല

ആധുനികവൽക്കരിച്ച ഊർജ്ജഭരണം

കോമ്പാക്റ്റ് ഡിസ്ക്

കോമ്പാക്റ്റ് ഡിസ്ക് റീഡ് ഒൺലി മെമ്മറി

ഡൈനാമിക് ഹോസ്റ്റ് ക്രമീകരണ നിയമാവലി

ഡൊമൈൻ നാമ സിസ്റ്റം

ഡിജിറ്റൽ വേഴ്ച്വൽ ഡിസ്ക്

ഗൗ ഛായാ കൈകാര്യ പരിപാടി

ഗൗ യൂനിക്കുഡ്

ഗൗ പ്രൈവസി ഗാർഡ്

സംയോജിത ഡ്രൈവ് എലക്ട്രോണിക്സ്

ഡൈറ്റ്വെയ്റ്റ് ഡയറക്ടറി സമീപന നിയമാവലി

ലിനക്സ് കയ്യുറന്നവൻ

## Linux Standard Base

ലോജിക്കൽ വാല്യം കാര്യസ്ഥൻ

തപാൽ ഗതാഗത ഏജൻ്റ്

ശൃംഖലാ ഫയൽ വ്യവസ്ഥ

ശൃംഖല വിനിയോഗ കാര്യം

ശൃംഖല അറിയിപ്പ് സേവനം

സ്വതന്ത്ര ശബ്ദ സംവിധാനം

വളരെയധികം സ്വതന്ത്രഡിസ്കുകളുടെ നിര

റിമോട്ട് പ്രൊസീജറൽ കാൾ

ആധുനിക സീരിയൽ സാങ്കേതികതയുടെ കൂട്ടുകെട്ട്

## Secure Sockets Layer

## Transport Layer Security

ആഗോള സീരിയൽ ബസ്

പ്രപഞ്ചത്തിലെ സമാനതകളില്ലാത്ത തിരിച്ചറിയൽ ഉപാധി

ചലനചിത്രങ്ങളുടെ ഗ്രാഫിക്സ് നിര

വൈഫി സംരക്ഷിത സമീപനം